



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

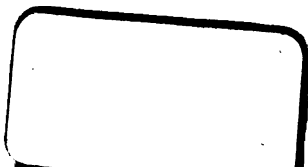
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

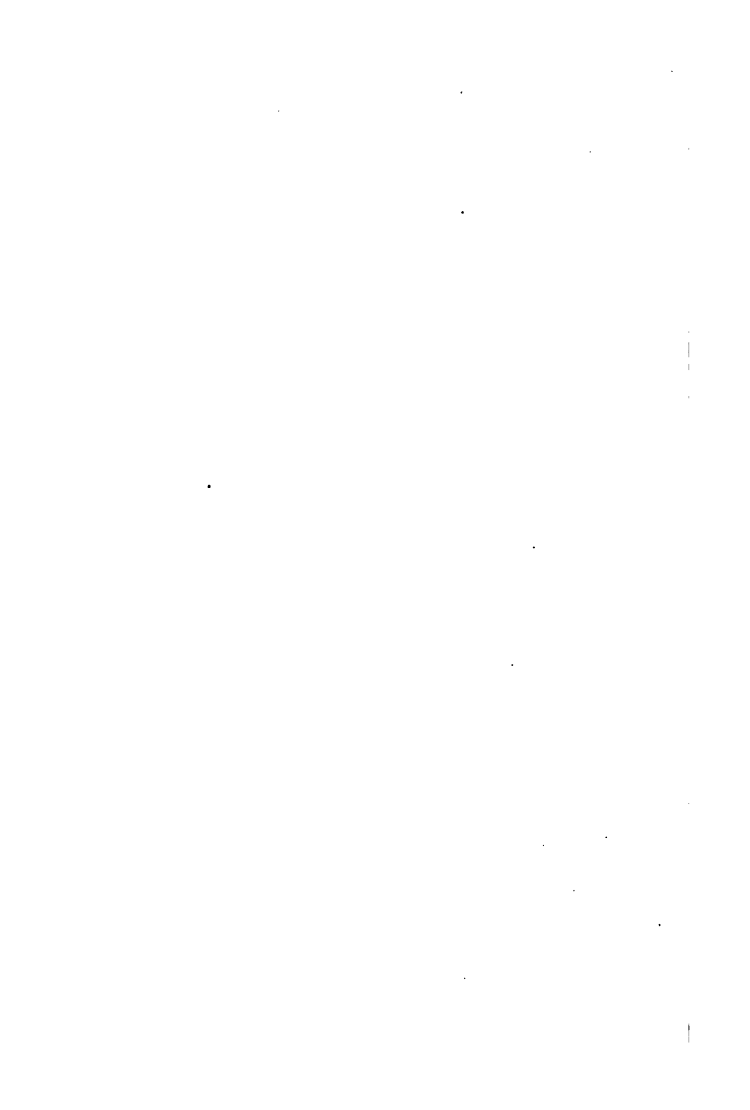




600096038W







224
Latin Texts, with Notes.

M. T. CICERONIS
PRO LEGE MANILIA
ET
PRO ARCHIA
ORATIONES.

 *Oxford.*

PRICES OF THE OXFORD POCKET CLASSICS.

						<i>Paper.</i>		<i>Bound.</i>	
						<i>s.</i>	<i>d.</i>	<i>s.</i>	<i>d.</i>
Æschines in Ctesiphontem, et	}	...	...	...	...	1	6	2	0
Demosthenes de Corona									
Æschylus	...	...	...	...	...	2	6	3	0
Aristophanes.	2 vols.	...	...	...	...	5	0	6	0
Aristotelis Ethica	...	...	...	...	...	1	6	2	0
Cæsar's Commentarii, cum Supplementis									
Auli Hirtii et aliorum	...	...	...	...	...	2	0	2	6
—— Commentarii de Bello Gallico	...	...	...	...	...	1	0	1	6
Cicero De Officiis, de Senectute, et de									
Amicitia	...	...	...	...	...	1	6	2	0
Ciceronis Tusculanarum Disputationum									
Libri V.	...	...	...	...	...	1	6	2	0
—— Orationes Selectæ	...	...	...	...	...	3	0	3	6
Cornelius Nepos	...	...	...	...	...	1	0	1	4
Euripides.	3 vols.	...	...	...	...	5	0	6	6
—— Tragicæ Sex	...	...	...	...	...	3	0	3	6
Hærodotus.	2 vols.	...	...	...	...	5	0	6	0
Homeri Ilias	...	...	...	...	...	3	0	3	6
—— Odyssea	...	...	...	...	...	2	6	3	0

						<i>Paper.</i>	<i>Bound.</i>
						<i>s. d.</i>	<i>s. d.</i>
Horatius	...	...	...	...	...	1 6	2 0
Juvenalis et Persius	...	...	...	...	...	1 0	1 6
Livius. 4 vols.	...	...	...	...	...	5 0	6 0
Lucanus	...	...	...	...	...	2 0	2 6
Lucretius	...	...	...	...	...	1 6	2 0
Phædrus	...	...	...	...	...	1 0	1 4
Sallustius	...	...	...	...	...	1 6	2 0
Sophocles	...	...	...	...	...	2 6	3 0
Tacitus. 2 vols.	...	...	...	...	...	4 0	5 0
Thucydides. 2 vols.	...	...	...	...	...	4 0	5 0
Virgilius	...	...	...	...	...	2 0	2 6
Xenophontis Memorabilia	...	...	...	...	...	1 0	1 4
————— Anabasis	...	...	...	...	...	1 6	2 0

Uniform with the Oxford Pocket Classics.

LAWS OF THE GREEK ACCENTS. By JOHN GRIFFITHS, M.A. Warden of Wadham College, Oxford. *New Edition.* 16mo., price 6d.

TWELVE RUDIMENTARY RULES FOR LATIN PROSE COMPOSITION : with Examples and Exercises, for the Use of Beginners. By the Rev. EDWARD MOORE, D.D., Principal of St. Edmund Hall, Oxford. *New Edition.* 16mo., 6d.

RUDIMENTARY RULES, with Examples, for the Use of Beginners in Greek Prose Composition. By JOHN MITCHINSON, D.C.L., Bishop of Barbados, (late Head Master of the King's School, Canterbury). 16mo., sewed, 1s.

JAMES PARKER and Co., Oxford and London.

OCTAVO EDITIONS OF THE CLASSICS.

POETARUM SCENICORUM GRÆCORUM, *Æschyli, Sophoclis, Euripidis, et Aristophanis, Fabulæ, Superstites, et Perditarum Fragmenta. Ex recognitione GUIL. DINDORFII. Editio sexta. One Vol., Royal 8vo., cloth, 21s.*

ARISTOTLE.

THE ETHICS OF ARISTOTLE, with English Notes. By the Rev. W. E. JELF, B.D., Author of the Greek Grammar, &c. 8vo., cloth, 12s.
Text separate, 5s. Notes separate, 7s. 6d.

THUCYDIDES.

THUCYDIDES, with Notes, chiefly Historical and Geographical. By the late T. ARNOLD, D.D. With Indices by the Rev. R. P. G. TIDDEMAN. *Seventh Edition.* Complete, 3 vols., 8vo., cloth lettered, 14. 16s.

The Text of ARNOLD, with the Argument, &c. The Indices adapted to his Sections, and the Greek Index greatly enlarged. By the Rev. R. P. G. TIDDEMAN. In One Volume. 8vo., 12s.

SOPHOCLES.

SOPHOCLES TRAGÆDIÆ, with Notes, adapted to the use of Schools and Universities. By THOMAS MITCHELL, M.A.

The following Plays may be had separately, at 5s. each:—*Philoctetes; Trachiniæ; Ajax; Electra; Œdipus Coloneus.*

JAMES PARKER and Co., Oxford and London.

CICERO'S ORATIONS.

PRO LEGE MANILIA

SEU

DE POMPEIO IMPERATORE DELIGENDO
AD POPULUM ORATIO;

ET

PRO A. LICINIO ARCHIA POETA
ORATIO.

WITH SHORT ENGLISH NOTES,
FOR THE USE OF SCHOOLS.



OXFORD,

AND 377, STRAND, LONDON;

JAMES PARKER AND CO.

M DCCC LXXVII.

294. g. 116

PRINTED BY JAMES PARKER AND CO., CROWN-YARD, OXFORD.

M. TULLII CICERONIS

PRO

LEGE MANILIA

SEU

DE POMPEIO IMPERATORE DELIGENDO AD POPULUM ORATIO.

NOTITIA LITTERARIA.

M. (aut M.) Emilio Lepido, L. Volcatio Tullo coss. (688 P. U. C.) quum L. Lucullus, qui proconsulari imperio administrarat prope septem annos Mithridaticum bellum, a senatu revocatus Romam redisset, C. Manilius tribunus plebis legem tulit ad populum, ut Pompeio, qui tum bellum maritimum gerebat, soli totius belli administratio committeretur. Cicero autem tunc prætor creatus hanc orationem suasoriam ad populum habuit, contradicentibus Hortensio et Catulo. Horum alter non esse uni omnia committenda dixerat, alter vero in uno homine sæpe esse periclitandam fortunam negaverat, majoribus eum reipublicæ temporibus servandum esse existimans.

ARG. Cicero primo bellum ipso gerere necessarium et ideo gerendum esse docet, ne populi Rom. gloria, salus sociorum, vectigalia reipublicæ et civium bona amittantur, §§ 1—19; deinde de instantis belli magnitudine et de Luculli virtutibus explicat, § 26; tum Pompeium imperatorem deligendum esse demonstrat, ut in quo sint omnes virtutes imperatoris, scientia rei militaris, temperantia, fides, facilitas, ingenium, humanitas, auctoritas et felicitas, (§ 48). Denique adversariorum objectiones refutat,

1 I. QUAMQUAM mihi semper frequens conspectus
vester multo jucundissimus, hic autem locus ad
agendum amplissimus, ad dicendum ornatissimus est
visus, Quirites, tamen hoc aditu laudis, qui semper
optimo cuique maxime patuit, non mea me voluntas,
sed meæ vitæ rationes ab ineunte ætate susceptæ
prohibuerunt. Nam quum antea per ætatem non-
dum hujus auctoritatem loci attingere auderem, sta-
tueremque nihil huc, nisi perfectum ingenio elabo-
ratum industria, afferri oportere, omne meum tempus
2 amicorum temporibus transmittendum putavi. Ita
neque hic locus vacuus umquam fuit ab iis, qui ves-
tram causam defenderent, et meus labor, in priva-
torum periculis caste integreque versatus, ex vestro
judicio fructum est amplissimum consecutus. Nam
quum, propter dilationem comitiorum, ter prætor
primus centuriis cunctis renuntiatus sum, facile in-
tellexi, Quirites, et quid de me judicaretis, et quid
aliis præscriberetis. Nunc quum et auctoritatis in
me tantum sit, quantum vos honoribus mandandis
esse voluistis, et ad agendum facultatis tantum, quan-
tum homini vigilanti ex forensi usu prope quotidiana
dicendi exercitatio potuit afferre, certe et, si quid auc-
toritatis in me est, ea apud eos utar, qui eam mihi
dederunt, et si quid etiam dicendo consequi possum,
iis ostendam potissimum, qui ei quoque rei fructum
3 suo judicio tribuendum esse duxerunt. Atque illud
in primis mihi lætandum jure esse video, quod, in
hac insolita mihi ex hoc loco ratione dicendi, causa
talis oblata est, in qua oratio deesse nemini possit.
Dicendum est enim de Cn. Pompeii singulari eximia-
que virtute. Hujus autem orationis difficilior est

exitum, quam principium invenire. Ita mihi non tam copia, quam modus in dicendo quærendus est.

II. Atque ut inde oratio mea proficiscatur, unde 4 hæc omnis causa ducitur: bellum grave et periculosum vestris vectigalibus atque sociis a duobus potentissimis regibus infertur, Mithridate et Tigra- ne, quorum alter relictus, alter lacessitus, occasionem sibi ad occupandam Asiam oblatam esse arbitrantur. Equitibus Romanis, honestissimis viris, afferuntur ex Asia quotidie litteræ; (quorum magnæ res aguntur, in vestris vectigalibus exercendis occupatæ; qui ad me, pro necessitudine, quæ mihi est cum illo ordine, causam reipublicæ periculaque rerum suarum detulerunt:) Bithyniæ, quæ nunc vestra provincia 5 est, vicos exustos esse complures; regnum Ariobarzanis, quod finitimum est vestris vectigalibus, totum esse in hostium potestate; Lucullum, magnis rebus gestis, ab eo bello discedere; huic qui successerit, non satis esse paratum ad tantum bellum administrandum: unum ab omnibus sociis et civibus ad id bellum imperatorem deposci atque expeti, eundem hunc unum ab hostibus metui, præterea neminem.

Causa quæ sit, videtis; nunc, quid agendum sit, 6 considerate. Primum mihi videtur de genere belli, deinde de magnitudine, tum de imperatore deligendo esse dicendum. Genus est belli ejusmodi, quod maxime vestros animos excitare atque inflammare ad persequendi studium debeat, in quo agitur populi Romani gloria, quæ vobis a majoribus quum magna in rebus omnibus, tum summa in re militari tradita est, agitur salus sociorum atque amicorum, pro qua multa majores vestri magna et gravia bella

gesserunt, aguntur certissima populi Romani vectigalia et maxima, quibus amissis et pacis ornamenta et subsidia belli requiretis, aguntur bona multorum civium, quibus est a vobis et ipsorum et reipublicæ
7 causa consulendum. III. Et quoniam semper appetentes gloriæ præter ceteras gentes atque avidi laudis fuistis, delenda vobis est illa macula, Mithridatico bello superiore concepta, quæ penitus jam in-
8 sedit atque inveteravit in populi Romani nomine: quod is, qui uno die, tota Asia, tot in civitatibus, uno nuntio atque una litterarum significatione cives Romanos necandos trucidandosque denotavit, non modo adhuc poenam nullam suo dignam scelere suscepit, sed ab illo tempore annum jam tertium et vicesimum regnat, et ita regnat, ut se non Ponti neque Cappadociæ latebris occultare velit, sed emergere ex patrio regno atque in vestris vectigalibus, hoc est, in Asiæ
9 luce versari. Etenim adhuc ita vestri cum illo rege contenderunt imperatores, ut ab illo insignia victoriæ, non victoriam reportarent. Triumphavit L. Sulla, triumphavit L. Murena de Mithridate, duo fortissimi viri et summi imperatores: sed ita triumpharunt, ut ille pulsus superatusque regnaret. Verumtamen illis imperatoribus laus est tribuenda, quod egerunt; venia danda, quod reliquerunt: propterea quod ab eo bello Sullam in Italiam respublica, Murenam Sulla revocavit. IV. Mithridates autem omne reliquum tempus non ad oblivionem veteris belli, sed ad comparisonem novi contulit; qui, posteaquam maximas ædificasset ornassetque classes exercitusque permagnos, quibuscumque ex gentibus potuisset, comparasset, et se Bosporanis, finitimis suis, bellum inferre simularet, usque in Hispaniam legatos

ac litteras misit ad eos duces, quibuscum tum bellum gerebamus, ut, quum duobus in locis disjunctissimis maximeque diversis uno consilio a binis hostium copiis bellum terra marique gereretur, vos ancipiti contentione districti de imperio dimicaretis. Sed tamen alterius partis periculum, Sertorianæ atque Hispaniensis, quæ multo plus firmamenti ac roboris habebat, Cn. Pompeii divino consilio ac singulari virtute depulsum est: in altera parte ita res a L. Lucullo, summo viro, est administrata, ut initia illa rerum gestarum magna atque præclara non felicitati ejus, sed virtuti, hæc autem extrema, quæ nuper acciderunt, non culpæ, sed fortunæ tribuenda esse videantur. Sed de Lucullo dicam alio loco, et ita dicam, Quirites, ut neque vera laus ei detracta actione nostra, neque falsa afficta esse videatur. De vestri imperii dignitate atque gloria, quoniam is est exorsus orationis meæ, videte, quem vobis animum suscipiendum putetis. V. Majores vestri sæpe, mercatoribus ac naviculariis injuriosius tractatis, bella gesserunt: vos, tot civium Romanorum millibus uno nuntio atque uno tempore necatis, quo tandem animo esse debetis? Legati quod erant appellati superbius, Corinthum patres vestri, totius Græciæ lumen, extinctum esse voluerunt: vos eum regem inultum esse patiemini, qui legatum populi Romani consularem vinculis ac verberibus atque omni supplicio excruciatum necavit? Illi libertatem civium Romanorum imminutam non tulerunt: vos vitam ereptam negligetis? Jus legationis verbo violatum illi persecuti sunt: vos legatum omni supplicio interfectum relinquetis? Videte, ne, ut illis pulcherrimum fuit, tantam vobis imperii gloriam tradere, sic vobis tur-

pissimum sit, illud, quod accepistis, tueri et conservare non posse. Quid? quod salus sociorum summum in periculum ac discrimen vocatur, quo tandem animo ferre debetis? Regno expulsus est Ariobarzanes rex, socius populi Romani atque amicus; imminet duo reges toti Asiæ, non solum vobis inimicissimi, sed etiam vestris sociis atque amicis; civitates autem omnes cuncta Asia atque Græcia vestrum auxilium expectare propter periculi magnitudinem coguntur, imperatorem a vobis certum deposcere, quum præsertim vos alium miseritis, neque audent, neque id se facere summo sine periculo posse arbitrantur. Vident et sentiunt hoc idem, quod vos, unum virum esse, in quo summa sint omnia, et eum prope esse, (quo etiam carent ægrius:) cujus adventu ipso atque nomine, tametsi ille ad maritimum bellum venerit, tamen impetus hostium repressos esse intelligunt ac retardatos. Hi vos, quoniam libere loqui non licet, tacite rogant, ut se quoque sicut ceterarum provinciarum socios, dignos existimetis, quorum salutem tali viro commendetis: atque hoc etiam magis, quod ceteros in provinciam ejusmodi homines cum imperio mittimus, ut, etiamsi ab hoste defendant, tamen ipsorum adventus in urbes sociorum non multum ab hostili expugnatione differant. Hunc audiebant antea, nunc præsentem vident tanta temperantia, tanta mansuetudine, tanta humanitate, ut ii beatissimi esse videantur, apud quos ille diutissime commoratur. VI. Quare, si propter socios, nulla ipsi injuria lacessiti, majores vestri cum Antiocho, cum Philippo, cum Ætolis, cum Pœnis bella gesserunt, quanto vos studio convenit, injuriis provocatos, sociorum salutem una cum imperii vestri

dignitate defendere, præsertim quum de maximis vestris vectigalibus agatur? Nam ceterarum provinciarum vectigalia, Quirites, tanta sunt, ut iis ad ipsas provincias tutandas vix contenti esse possimus; Asia vero tam opima est et fertilis, ut et ubertate agrorum et varietate fructuum et magnitudine pastionis et multitudine earum rerum quæ exportantur facile omnibus terris antecellat. Itaque hæc vobis provincia, Quirites, si et belli utilitatem et pacis dignitatem retinere vultis, non modo a calamitate, sed etiam a metu calamitatis est defendenda. Nam ceteris in 15 rebus, quum venit calamitas, tum detrimentum accipitur: at in vectigalibus non solum adventus mali, sed etiam metus ipse affert calamitatem. Nam quum hostium copiæ non longe absunt, etiamsi irruptio facta nulla sit, tamen pecora relinquuntur, agricultura deseritur, mercatorum navigatio conquiescit. Ita neque ex portu neque ex decumis neque ex scriptura vectigal conservari potest. Quare sæpe totius anni fructus uno rumore periculi atque uno belli terrore amittitur. Quo tandem animo esse existimatis aut 16 eos, qui vectigalia nobis pensitant, aut eos, qui exercent atque exigunt, quum duo reges cum maximis copiis prope adsint? quum una excursio equitatus perbrevis tempore totius anni vectigal auferre possit? quum publicani familias maximas, quas in salinis habent, quas in agris, quas in portubus atque custodiis, magno periculo se habere arbitrentur? Putatisne vos illis rebus frui posse, nisi eos, qui vobis fructui sunt, conservaveritis non solum (ut antea dixi) calamitate, sed etiam calamitatis formidine liberatos? VII. Ac ne illud quidem vobis negligendum est, 17 quod mihi ego extremum proposueram, quum essem

de belli genere dicturus, quod ad multorum bona civium Romanorum pertinet, quorum vobis pro vestra sapientia, Quirites, habenda est ratio diligenter. Nam et publicani, homines et honestissimi et ornatissimi, suas rationes et copias in illam provinciam contulerunt: quorum ipsorum per se res et fortunæ curæ vobis esse debent: etenim si vectigalia nervos esse reipublicæ semper duximus, eum certe ordinem, qui exercet illa, firmamentum ceterorum ordinum recte
18 esse dicemus: deinde ceteris ex ordinibus homines gnavi et industrii partim ipsi in Asia negotiantur, quibus vos absentibus consulere debetis, partim suas et suorum in ea provincia pecunias magnas collocatas habent. Erit igitur humanitatis vestræ, magnum eorum civium numerum calamitate prohibere; sapientiæ, videre multorum civium calamitatem a republica sejunctam esse non posse. Etenim primum illud parvi refert, vos publicanis amissis vectigalia postea victoria recuperare. Neque enim iisdem redimendi facultas erit propter calamitatem, neque
19 aliis voluntas propter timorem. Deinde, quod nos eadem Asia atque idem iste Mithridates initio belli Asiatici docuit, certe id quidem calamitate docti memoria retinere debemus. Nam tum, quum in Asia res magnas permulti amiserant, scimus Romæ, solutione impedita, fidem concidisse. Non enim possunt una in civitate multi rem ac fortunas amittere, ut non plures secum in eandem calamitatem trahant. A quo periculo prohibete rempublicam, et mihi credite id, quod ipsi videtis: hæc fides atque hæc ratio pecuniarum, quæ Romæ, quæ in foro versatur, implicita est cum illis pecuniis Asiaticis et cohæret. Ruere illa non possunt, ut hæc non eodem labefactata motu

concidant. Quare videte, num dubitandum vobis sit, omni studio ad id bellum incumbere, in quo gloria nominis vestri, salus sociorum, vectigalia maxima, fortunæ plurimorum civium conjunctæ cum republica defendantur.

VIII. Quoniam de genere belli dixi, nunc de magnitudine pauca dicam. Potest enim hoc dici: belli genus esse ita necessarium, ut sit gerendum; non esse ita magnum, ut sit pertimescendum. In quo maxime laborandum est, ne forte ea vobis, quæ diligentissime providenda sunt, contemnenda esse videantur. Atque, ut omnes intelligant, me L. Lucullo tantum impertire laudis, quantum forti viro et sapientissimo homini et magno imperatori debeatur: dico, ejus adventu maximas Mithridatis copias omnibus rebus ornatas atque instructas fuisse urbemque Asiæ clarissimam nobisque amicissimam Cyzicenorum obsessam esse ab ipso rege maxima multitudine et oppugnatam vehementissime, quam L. Lucullus virtute, assiduitate, consilio summis obsidionis periculis liberavit: ab eodem imperatore classem magnam et ornatam, quæ ducibus Sertorianis ad Italiam studio inflammato raperetur, superatam esse atque depressam: magnas hostium præterea copias multis præliis esse deletas, patefactumque nostris legionibus esse Pontum, qui ante populo Romano ex omni aditu clausus fuisset: Sinopen atque Amisum, quibus in oppidis erant domicilia regis omnibus rebus ornata atque referta, ceterasque urbes Ponti et Cappadociæ permultas uno aditu atque adventu esse captas: regem, spoliatum regno patrio atque avito, ad alios se reges atque ad alias gentes supplicem contulisse: atque hæc omnia, salvis populi Romani so-

ciis atque integris vectigalibus, esse gesta. Satis opinor hoc esse laudis, atque ita, Quirites, ut hoc vos intelligatis, a nullo istorum, qui huic obtrectant legi atque causæ, L. Lucullum similiter ex hoc loco esse
22 laudatum. IX. Requiretur fortasse nunc, quemadmodum, quum hæc ita sint, reliquum possit magnum esse bellum. Cognoscite, Quirites. Non enim hoc sine causa quæri videtur. Primum ex suo regno sic Mithridates profugit, ut ex eodem Ponto Medea illa quondam profugisse dicitur; quam prædicant in fuga fratris sui membra in iis locis, qua se parens persequeretur, dissipavisse, ut eorum collectio dispersa mærorque patrius celeritatem persequendi retardaret. Sic Mithridates fugiens, maximam vim auri atque argenti pulcherrimarumque rerum omnium, quas et a majoribus acceperat, et ipse bello superiore ex tota Asia direptas in suum regnum congesserat, in Ponto omnem reliquit. Hæc dum nostri colligunt omnia diligentius, rex ipse e manibus effugit. Ita
23 illum in persequendi studio mæror, hos lætitia retardavit. Hunc in illo timore et fuga Tigranes, rex Armenius, excepit, diffidentemque rebus suis confirmavit, et afflictum erexit, perditumque recreavit. Cujus in regnum posteaquam L. Lucullus cum exercitu venit, plures etiam gentes contra imperatorem nostrum concitatae sunt. Erat enim metus injectus iis nationibus, quas numquam populus Romanus neque lacessendas bello, neque tentandas putavit. Erat etiam alia gravis atque vehemens opinio, quæ animos gentium barbararum pervaserat, fani locupletissimi et religiosissimi diripiendi causa in eas oras nostrum exercitum esse adductum. Ita nationes multæ atque magnæ novo quodam terrore ac

metu concitabantur. Noster autem exercitus, etsi urbem ex Tigranis regno ceperat, et præliis usus erat secundis, tamen nimia longinquitate locorum ac desiderio suorum commovebatur. Hic jam plura non 24 dicam. Fuit enim illud extremum, ut ex iis locis a militibus nostris reditus magis maturus, quam processio longior quæreretur. Mithridates autem et suam manum jam confirmarat, et eorum, qui se ex ejus regno collegerant, et magnis adventitiis multorum regum et nationum copiis juvabatur. Hoc jam fere sic fieri solere accepimus, ut regum afflictæ fortunæ facile multorum opes alliciant ad misericordiam, maximeque eorum, qui aut reges sunt, aut vivunt in regno, quod regale iis nomen magnum et sanctum esse videatur. Itaque tantum victus effi- 25 cere potuit, quantum incolumis numquam est ausus optare. Nam quum se in regnum recepisset suum, non fuit eo contentus, quod ei præter spem acciderat, ut illam, posteaquam pulsus erat, terram umquam attingeret, sed in exercitum vestrum, clarum atque victorem, impetum fecit. Sinite hoc loco, Quirites, (sicut poetæ solent, qui res Romanas scribunt,) præterire me nostram calamitatem, quæ tanta fuit, ut eam ad aures L. Luculli non ex prælio nuntius, sed ex sermone rumor afferret. Hic in ipso illo 26 malo gravissimaque belli offensione L. Lucullus, qui tamen aliqua ex parte iis incommodis mederi fortasse potuisset, vestro jussu coactus, quod imperii diuturnitati modum statuendum vetere exemplo putavistis, partem militum, qui jam stipendiis confectis erant, dimisit, partem Glabrioni tradidit. Multa prætereo consulto. sed ea vos conjectura perspicite, quantum illud bellum factum putetis, quod conjun-

gant reges potentissimi, renouent agitatæ nationes, suscipiant integræ gentes, novus imperator vester accipiat, vetere pulso exercitu! X. Satis mihi multa verba fecisse videor, quare hoc bellum esset genere ipso necessarium, magnitudine periculosum: restat, ut de imperatore ad id bellum deligendo ac tantis rebus præficiendo dicendum esse videatur.

Utinam, Quirites, virorum fortium atque innocentium copiam tantam haberetis, ut hæc vobis deliberatio difficilis esset, quemnam potissimum tantis rebus ac tanto bello præficiendum putaretis! Nunc vero quum sit unus Cn. Pompeius, qui non modo eorum hominum, qui nunc sunt, gloriam, sed etiam antiquitatis memoriam virtute superarit: quæ res est, quæ cujusquam animum in hac causa dubium facere possit? Ego enim sic existimo, in summo imperatore quattuor has res inesse oportere, scientiam rei militaris, virtutem, auctoritatem, felicitatem. Quis igitur hoc homine scientior umquam aut fuit aut esse debuit? qui e ludo atque pueritiæ disciplina, bello maximo, atque acerrimis hostibus, ad patris exercitum atque in militiæ disciplinam profectus est; qui extrema pueritia miles in exercitu fuit summi imperatoris, ineunte adolescentia maximi ipse exercitus imperator; qui sæpius cum hoste confligit, quam quisquam cum inimico concertavit, plura bella gessit, quam ceteri legerunt, plures provincias confecit, quam alii concupiverunt; cujus adolescentia ad scientiam rei militaris non alienis præceptis, sed suis imperiis, non offensionibus belli, sed victoriis, non stipendiis, sed triumphis est erudita. Quod denique genus belli esse potest, in quo illum non exercuerit fortuna reipublicæ? Civile, Africanum, Transalpi-

num, Hispaniense, mixtum ex civitatibus atque ex bellicosissimis nationibus, servile, navale bellum, varia et diversa genera et bellorum et hostium, non solum gesta ab hoc uno, sed etiam confecta, nullam rem esse declarant in usu militari positam, quæ hujus viri scientiam fugere possit.

XI. Jam vero virtuti Cn. Pompeii quæ potest par 29 oratio inveniri? Quid est, quod quisquam aut dignum illò aut vobis novum aut cuiquam inauditum possit afferre? Neque enim illæ sunt solæ virtutes imperatoriae, quæ vulgo existimantur, labor in negotio, fortitudo in periculis, industria in agendo, celeritas in conficiendo, consilium in providendo: quæ tanta sunt in hoc uno, quanta in omnibus reliquis imperatoribus, quos aut vidimus aut audivimus, non fuerunt. Testis est Italia, quam ille ipse victor, L. 30 Sulla, hujus virtute et subsidio confessus est liberatam. Testis est Sicilia, quam multis undique cinctam periculis, non terrore belli, sed celeritate consilii, explicavit. Testis est Africa, quæ magnis oppressa hostium copiis, eorum ipsorum sanguine redundavit. Testis est Gallia, per quam legionibus nostris in Hispaniam iter Gallorum internecione patefactum est. Testis est Hispania, quæ sæpiissime plurimos hostes ab hoc superatos prostratosque conspexit. Testis est iterum et sæpius Italia, quæ, quum servili bello tætro periculosoque premeretur, ab hoc auxilium absente expetivit: quod bellum expectatione Pompeii attenuatum atque imminutum est, adventu sublatum ac sepultum. Testes vero 31 jam omnes oræ atque omnes exteræ gentes ac nationes, denique maria omnia, quum universa, tum in singulis omnes sinus atque portus. Quis enim toto

mari locus per hos annos aut tam firmum habuit
præsidium, ut tutus esset, aut tam fuit abditus, ut
lateret? Quis navigavit, qui non se aut mortis aut
servitutis periculo committeret, quum aut hieme, aut
referto prædonum mari navigaret? Hoc tantum bel-
lum, tam turpe, tam vetus, tam late divisum atque
dispersum, quis umquam arbitraretur aut ab om-
nibus imperatoribus uno anno, aut omnibus annis
82 ab uno imperatore confici posse? Quam provinciam
tenuistis a prædonibus liberam per hosce annos?
quod vectigal vobis tutum fuit? quem socium defen-
distis? cui præsidio classibus vestris fuistis? quam
multas existimatis insulas esse desertas? quam mul-
tas aut metu relictas aut a prædonibus captas urbes
esse sociorum? XII. Sed quid ego longinqua comme-
moro? Fuit hoc quondam, fuit proprium populi Ro-
mani, longe a domo bellare et propugnaculis imperii
sociorum fortunas, non sua tecta defendere. Sociis
ego vestris mare clausum per hosce annos dicam
fuisse, quum exercitus nostri a Brundisio numquam
nisi summa hieme transmiserint? Qui ad vos ab ex-
teris nationibus venirent, captos querar, quum legati
populi Romani redempti sint? Mercatoribus tutum
mare non fuisse dicam, quum duodecim secures in
33 prædonum potestatem pervenerint? Cnidum aut
Colophonem aut Samum, nobilissimas urbes innu-
merabilesque alias captas esse commemorem, quum
vestros portus, atque eos portus, quibus vitam et spi-
ritum ducitis, in prædonum fuisse potestatem scia-
tis? An vero ignoratis, portum Caietæ celeberrimum
atque plenissimum navium, inspectante prætore, a
prædonibus esse direptum? ex Miseno autem ejus
ipsius liberos, qui cum prædonibus antea ibi bellum

gesserat, a prædonibus esse sublato? Nam quid ego Ostiense incommodum atque illam labem atque ignominiam reipublicæ querar, quum, prope inspectantibus vobis, classis ea, cui consul populi Romani præpositus esset, a prædonibus capta atque oppressa est? Pro dii immortales! tantamne unius hominis incredibilis ac divina virtus tam brevi tempore lucem afferre reipublicæ potuit, ut vos, qui modo ante ostium Tiberinum classem hostium videbatis, nunc nullam intra Oceani ostium prædonum navem esse audiat? Atque hæc qua celeritate gesta sint, 34 quamquam videtis, tamen a me in dicendo prætereunda non sunt. Quis enim umquam aut obeundi negotii aut consequendi quæstus studio tam brevi tempore tot loca adire, tantos cursus conficere potuit, quam celeriter Cn. Pompeio duce belli impetus navigavit? qui nondum tempestivo ad navigandum mari Siciliam adiit, Africam exploravit, inde Sardiniam cum classe venit, atque hæc tria frumentaria subsidia reipublicæ firmissimis præsidiiis classibusque munivit. Inde quum se in Italiam recepisset, 35 duabus Hispaniis et Gallia Cisalpina præsidiiis ac navibus confirmata, missis item in oram Illyrici maris et in Achaiam omnemque Græciam navibus, Italiæ duo maria maximis classibus firmissimisque præsidiiis adornavit, ipse autem, ut a Brundisio profectus est, undequinquagesimo die totam ad imperium populi Romani Ciliciam adjunxit: omnes, qui ubique prædones fuerunt, partim capti interfectique sunt, partim unius hujus se imperio ac potestati dederunt. Idem Cretensibus, quum ad eum usque in Pamphyliam legatos deprecatoresque misissent, spem deditionis non ademittit obsidesque imperavit.

- Ita tantum bellum, tam diuturnum, tam longe lateque dispersum, quo bello omnes gentes ac nationes praebebantur, Cn. Pompeius extrema hieme apparavit, ineunte vere suscepit, media aestate confecit.
- 36 XIII. Est hæc divina atque incredibilis virtus imperatoris. Quid? ceteræ, quas paullo ante commemorare coeperam, quantæ atque quam multæ sunt! Non enim solum bellandi virtus in summo atque perfecto imperatore quaerenda est: sed multæ sunt artes eximiæ, hujus administræ comitesque virtutis. Ac primum quanta innocentia debent esse imperatores! quanta deinde omnibus in rebus temperantia! quanta fide! quanta facilitate! quanto ingenio! quanta humanitate! Quæ breviter, qualia sint in Cn. Pompeio, consideremus: summa enim omnia sunt, Quirites: sed ea magis ex aliorum contentione, quam ipsa per sese cognosci atque intelligi pos-
- 37 sunt. Quem enim imperatorem possumus ullo in numero putare, cujus in exercitu veneant centuriatus atque venierint? Quid hunc hominem magnum aut amplum de republica cogitare, qui pecuniam, ex ærario depromptam ad bellum administrandum, aut propter cupiditatem provinciæ magistratibus diviserit aut propter avaritiam Romæ in quæstu reliquerit? Vestra admurmuratio facit, Quirites, ut agnoscere videamini, qui hæc fecerint: ego autem neminem nomino: quare irasci mihi nemo poterit, nisi qui ante de se voluerit confiteri. Itaque, propter hanc avaritiam imperatorum, quantas calamitates, quocumque ventum sit, nostri exercitus ferant, quis ignorat?
- 38 Itinera, quæ per hosce annos in Italia per agros atque oppida civium Romanorum nostri imperatores fecerunt, recordamini: tum facilius statuetis, quid

apud exteras nationes fieri existimetis. Utrum plures arbitramini per hosce annos militum vestrorum armis hostium urbes, an hibernis sociorum civitates esse deletas? Neque enim potest exercitum is continere imperator, qui se ipsum non continet; neque severus esse in judicando, qui alios in se severos esse iudices non vult. Hic miramur, hunc hominem tantum 39 excellere ceteris, cujus legiones sic in Asiam pervernerint, ut non modo manus tanti exercitus, sed ne vestigium quidem cuiquam pacato nocuisse dicatur? Jam vero, quemadmodum milites hibernant, quotidie sermones ac litteræ perferuntur. Non modo, ut sump-tum faciat in militem, nemini vis affertur, sed ne cupienti quidem cuiquam permittitur. Hiemis enim, non avaritiæ perfrugium majores nostri in sociorum atque amicorum tectis esse voluerunt. XIV. Age 40 vero ceteris in rebus qualis sit temperantia, considerate. Unde illam tantam celeritatem et tam incredibilem cursum inventum putatis? Non enim illum eximia vis remigum, aut ars inaudita quædam gubernandi, aut venti aliqui novi tam celeriter in ultimas terras pertulerunt, sed hæ res, quæ ceteros remorari solent, non retardarunt: non avaritia ab instituto cursu ad prædam aliquam devocavit, non libido ad voluptatem, non amœnitas ad delectationem, non nobilitas Urbis ad cognitionem, non denique labor ipse ad quietem: postremo signa et tabulas ceteraque ornamenta Græcorum oppidorum, quæ ceteri tollenda esse arbitrantur, ea sibi ille ne visenda quidem existimavit. Itaque omnes quidem nunc in his locis 41 Cn. Pompeium sicut aliquem, non ex hac urbe missum, sed de cælo delapsum intuentur: nunc denique incipiunt credere, fuisse homines Romanos hæc quon-

- dam continentia; quod jam nationibus exteris incredibile ac falso memoriæ proditum videbatur. Nunc imperii vestri splendor illis gentibus lucem afferre cœpit: nunc intelligunt non sine causa majores suos tum, quum ea temperantia magistratus habebamus, servire populo Romano, quam imperare aliis maluisse. Jam vero ita faciles aditus ad eum privatorum, ita liberæ querimoniæ de aliorum injuriis esse dicuntur, ut is, qui dignitate principibus excellit, facilitate
- 42 par infinis esse videatur. Jam quantum consilio, quantum dicendi gravitate et copia valeat, in quo ipso inest quædam dignitas imperatoria, vos, Quirites, hoc ipso ex loco sæpe cognostis. Fidem vero ejus inter socios quantam existimari putatis, quam hostes omnium gentium sanctissimam judicarint? Humanitate jam tanta est, ut difficile dictu sit, utrum hostes magis virtutem ejus pugnantes timuerint, an mansuetudinem victi dilexerint. Et quisquam dubitabit, quin huic hoc tantum bellum transmittendum sit, qui ad omnia nostræ memoriæ bella conficienda divino quodam consilio natus esse videatur?
- 43 XV. Et quoniam auctoritas multum in bellis quoque administrandis atque imperio militari valet, certe nemini dubium est, quin ea re idem ille imperator plurimum possit. Vehementer autem pertinere ad bella administranda, quid hostes, quid socii de imperatoribus vestris existiment, quis ignorat, quum sciamus, homines in tantis rebus, ut aut contemnant aut metuant aut oderint aut ament, opinione non minus et fama, quam aliqua certa ratione commoveri? Quod igitur nomen umquam in orbe terrarum clarius fuit? cujus res gestæ pares? de quo homine vos, id quod maxime facit auctoritatem, tanta et tam præ-

clara judicia fecistis? An vero ullam usquam esse ⁴⁴
oram tam desertam putatis, quo non illius diei fama
pervaserit, quum universus populus Romanus, referto
foro completisque omnibus templis, ex quibus hic lo-
cus conspici potest, unum sibi ad commune omnium
gentium bellum Cn. Pompeium imperatorem depo-
poscit? Itaque, ut plura non dicam neque aliorum ex-
emplis confirmem, quantum hujus auctoritas valeat
in bello, ab eodem Cn. Pompeio omnium rerum egre-
giarum exempla sumantur: qui quo die a vobis
maritimo bello praepositus est imperator, tanta re-
pente vilitas annonae ex summa inopia et caritate
rei frumentariae consecuta est, unius hominis spe ac
nomine, quantam vix ex summa ubertate agrorum
diuturna pax efficere potuisset. Jam, accepta in Ponto ⁴⁵
calamitate ex eo praelio, de quo vos paullo ante invi-
tus admonui, quum socii pertinuissent, hostium opes
animique crevissent, satis firmum praesidium pro-
vincia non haberet, amisissetis Asiam, Quirites, nisi
id ipsum temporis divinitus Cn. Pompeium ad eas re-
giones fortuna populi Romani attulisset. Hujus ad-
ventus et Mithridatem insolita inflammatum victoria
continuit et Tigranem magnis copiis minitantem Asiae
retardavit. Et quisquam dubitabit, quid virtute per-
fecturus sit, qui tantum auctoritate profecerit? aut
quam facile imperio atque exercitu socios et vectiga-
lia conservaturus sit, qui ipso nomine ac rumore
defenderit? XVI. Age vero, illa res quantam decla- ⁴⁶
rat ejusdem hominis apud hostes populi Romani
auctoritatem, quod ex locis tam longinquis tamque
diversis tam brevi tempore omnes uni huic se dedide-
runt? quod Cretensium legati, quum in eorum insula
noster imperator exercitusque esset, ad Cn. Pompeium

in ultimas prope terras venerunt, eique se omnes Cretensium civitates dedere velle dixerunt? Quid? idem iste Mithridates nonne ad eundem Cn. Pompeium legatum usque in Hispaniam misit? eum, quem Pompeius legatum semper judicavit, ii, quibus semper erat molestum, ad eum potissimum esse missum, speculatorem, quam legatum judicari maluerunt. Potestis igitur jam constituere, Quirites, hanc auctoritatem, multis postea rebus gestis magnisque vestris judiciis amplificatam, quantum apud illos reges, quantum apud exterarum nationes valituram esse existimetis.

- 47 Reliquum est, ut de felicitate, quam præstare de se ipso nemo potest, meminisse et commemorare de altero possumus, sicut æquum est homini de potestate deorum, timide et pauca dicamus. Ego enim sic existimo: Maximo, Marcello, Scipioni, Mario, et ceteris magnis imperatoribus, non solum propter virtutem, sed etiam propter fortunam, sæpius imperia mandata atque exercitus esse commissos. Fuit enim profecto quibusdam summis viris quædam ad amplitudinem et gloriam et ad res magnas bene gerendas divinitus adjuncta fortuna: de hujus autem hominis felicitate, quo de nunc agimus, hac utar moderatione dicendi, non ut in illius potestate fortunam positam esse dicam, sed ut præterita meminisse, reliqua sperare videamur, ne aut invisa diis immortalibus oratio
- 48 nostra aut ingrata esse videatur. Itaque non sum prædicaturus, Quirites, quantas ille res domi militiæque, terra marique, quantaque felicitate gesserit; ut ejus semper voluntatibus non modo cives assenserint, socii obtemperarint, hostes obedierint, sed etiam venti tempestatesque obsecundarint. Hoc brevissime

dicam, neminem umquam tam impudentem fuisse, qui a diis immortalibus tot et tantas res tacitus auderet optare, quot et quantas dii immortales ad Cn. Pompeium detulerunt. Quod ut illi proprium ac perpetuum sit, Quirites, quum communis salutis atque imperii, tum ipsius hominis causa (sicuti facitis) velle et optare debetis.

Quare quum et bellum sit ita necessarium, ut neg-49
ligi non possit, ita magnum, ut accuratissime sit administrandum, et quum ei imperatorem præficere possitis, in quo sit eximia belli scientia, singularis virtus, clarissima auctoritas, egregia fortuna: dubitabitis, Quirites, quin hoc tantum boni, quod vobis ab diis immortalibus oblatum et datum est, in rempublicam conservandam atque amplificandam conferatis? XVII. Quod si Romæ Cn. Pompeius priva- 50
tus esset hoc tempore, tamen ad tantum bellum is erat deligendus atque mittendus. Nunc, quum ad ceteras summas utilitates hæc quoque opportunitas adjungatur, ut in iis ipsis locis adsit, ut habeat exercitum, ut ab iis, qui habent, accipere statim possit, quid exspectamus? aut cur non, ducibus diis immortalibus, eidem, cui cetera summa cum salute reipublicæ commissa sunt, hoc quoque bellum regium committimus?

At enim vir clarissimus, amantissimus reipublicæ, 51
vestris beneficiis amplissimis affectus, Q. Catulus, itemque summis ornamentis honoris, fortunæ, virtutis, ingenii præditus, Q. Hortensius, ab hac ratione dissentiant: quorum ego auctoritatem apud vos multis locis plurimum valuisse et valere oportere confiteor, sed in hac causa, tametsi cognoscitis auctoritates contrarias virorum fortissimorum et clarissi-

morum, tamen, omissis auctoritatibus, ipsa re et ratione exquirere possumus veritatem: atque hoc facilius, quod ea omnia, quæ adhuc a me dicta sunt, iidem isti vera esse concedunt, et necessarium bellum esse et magnum et in uno Cn. Pompeio summa esse

52 omnia. Quid igitur ait Hortensius? Si uni omnia tribuenda sint, unum dignissimum esse Pompeium, sed ad unum tamen omnia deferri non oportere. Obsolevit jam ista oratio, re multo magis quam verbis refutata. Nam tu idem, Q. Hortensi, multa, pro tua summa copia ac singulari facultate dicendi, et in senatu contra virum fortem A. Gabinium graviter ornateque dixisti, quum is de uno imperatore contra prædones constituendo legem promulgasset, et ex hoc ipso loco permulta item contra eam legem verba

53 fecisti. Quid? tum, per deos immortales, si plus apud populum Romanum auctoritas tua, quam ipsius populi Romani salus et vera causa valuisset, hodie hanc gloriam atque hoc orbis terræ imperium teneremus? An tibi tum imperium esse hoc videbatur, quum populi Romani legati, prætores quæstoresque capiebantur? quum ex omnibus provinciis commeatu et privato et publico prohibebamur? quum ita clausa nobis erant maria omnia, ut neque privatam rem transmarinam neque publicam jam obire possemus?

54 XVIII. Quæ civitas antea umquam fuit, non dico Atheniensium, quæ satis late quondam mare tenuisse dicitur, non Karthaginiensium, qui permultum classe maritimisque rebus valuerunt, non Rhodiorum, quorum usque ad nostram memoriam disciplina navalis et gloria remansit: quæ civitas umquam antea tam tenuis, tam parva insula fuit, quæ non portus suos et agros et aliquam partem regionis atque

oræ maritimæ per se ipsa defenderet ? At hercule aliquot annos continuos ante legem Gabiniam ille populus Romanus, cujus usque ad nostram memoriam nomen invictum in navalibus pugnis permanserat, magna ac multo maxima parte non modo utilitatis, sed dignitatis atque imperii caruit : nos, quorum majores Antiochum regem classe Persenque superarunt omnibusque navalibus pugnis Karthaginienses, homines in maritimis rebus exercitissimos paratissimosque, vicerunt, ii nullo in loco jam prædonibus pares esse poteramus. Nos, qui antea non modo Italiam tutam habebamus, sed omnes socios in ultimis oris auctoritate nostri imperii salvos præstare poteramus, tum, quum insula Delos, tam procul a nobis in Ægeο mari posita, quo omnes undique cum mercibus atque oneribus commeabant, referta divitiis, parva, sine muro, nihil timebat, iidem non modo provinciis atque oris Italiæ maritimis ac portubus nostris, sed etiam Appia jam via carebamus. Et his temporibus non pudebat magistratus populi Romani in hunc ipsum locum escendere, quum eum vobis majores vestri exuviis nauticis et classium spoliis ornatum reliquissent. XIX. Bono te animo tum, Q. Hortensi, populus Romanus et ceteros, qui erant in eadem sententia, dicere existimavit ea, quæ sentiebatis ; sed tamen in salute communi idem populus Romanus dolori suo maluit, quam auctoritati vestræ obtemperare. Itaque una lex, unus vir, unus annus non modo nos illa miseria ac turpitudine liberavit, sed etiam effecit, ut aliquando vere videremur omnibus gentibus ac nationibus terra marique imperare. Quo mihi etiam indignius videtur, obtrectatum esse adhuc, Gabinio dicam, anne Pompeio, an utri-

que? (id quod est verius:) ne legaretur A. Gabinius Cn. Pompeio expetenti ac postulanti. Utrum ille, qui postulat ad tantum bellum legatum, quem velit, idoneus non est, qui impetret, quum ceteri ad expilandos socios diripiendasque provincias, quos voluerunt, legatos eduxerint: an ipse, cujus lege salus ac dignitas populo Romano atque omnibus gentibus constituta est, expers esse debet gloriæ ejus imperatoris atque ejus exercitus, qui consilio ipsius atque periculo est constitutus? An C. Falcidius, Q. Metellus, Q. Cælius Latiniensis, Cn. Lentulus, quos omnes honoris causa nomino, quum tribuni plebis fuissent, anno proximo legati esse potuerunt, in hoc uno Gabinio sunt tam diligentes, qui in hoc bello, quod lege Gabinia geritur, in hoc imperatore atque exercitu, quem per vos ipse constituit, etiam præcipuo jure esse deberet? De quo legando spero consules ad senatum relatueros. Qui si dubitabunt aut gravabuntur, ego me profiteor relaturum, neque me impedit cujusquam, Quirites, inimicum edictum, quo minus, fretus vobis, vestrum jus beneficiumque defendam neque præter intercessionem quidquam audiam; de qua, ut arbitror, isti ipsi, qui minantur, etiam atque etiam, quid liceat, considerabunt. Mea quidem sententia, Quirites, unus A. Gabinius belli maritimi rerumque gestarum Cn. Pompeio socius ascribitur, propterea quod alter uni illud bellum suscipiendum vestris suffragiis detulit, alter delatum susceptumque confecit.

59 XX. Reliquum est, ut de Q. Catuli auctoritate et sententia dicendum esse videatur. Qui quum ex vobis quæreret, si in uno Cn. Pompeio omnia poneretis, si quid eo factum esset, in quo spem essetis

habitori, cepit magnum suæ virtutis fructum ac dignitatis, quum omnes prope una voce, "in eo ipso vos spem habituros esse" dixistis. Etenim talis est vir, ut nulla res tanta sit ac tam difficilis, quam ille non et consilio regere et integritate tueri et virtute conficere possit. Sed in hoc ipso ab eo vehementissime dissentio, quod, quo minus certa est hominum ac minus diuturna vita, hoc magis respublica, dum per deos immortales licet, frui debet summi hominis vita atque virtute.—"At enim ne quid novi fiat contra 60 exempla atque instituta majorum."—Non dico hoc loco, majores nostros semper in pace consuetudini, in bello utilitati paruisse, semper ad novos casus temporum novorum consiliorum rationes accommodasse: non dicam, duo bella maxima, Punicum et Hispaniense, ab uno imperatore esse confecta, duasque urbes potentissimas, quæ huic imperio maxime minitabantur, Karthaginem atque Numantiam, ab eodem Scipione esse deletas: non commemorabo, nuper ita vobis patribusque vestris esse visum, ut in uno C. Mario spes imperii poneretur, ut idem cum Jugurtha, idem cum Cimbris, idem cum Theutonis bellum administraret: in ipso Cn. Pompeio, in quo novi 61 constitui nihil vult Q. Catulus, quam multa sint nova summa Q. Catuli voluntate constituta, recordamini. XXI. Quid enim tam novum, quam adolescentulum privatum exercitum difficili reipublicæ tempore conficere? Confecit. Huic præesse? Præfuit. Rem optime ductu suo gerere? Gessit. Quid tam præter consuetudinem, quam homini peradolescenti, cujus ætas a senatorio gradu longe abesset, imperium atque exercitum dari? Siciliam permitti atque Africam bellumque in ea administrandum? Fuit in his provin-

ciis singulari innocentia, gravitate, virtute: bellum in Africa maximum confecit, victorem exercitum deportavit. Quid vero tam inauditum, quam equitem Romanum triumphare? At eam quoque rem populus Romanus non modo vidit, sed etiam omni studio vi-
62 sendam et concelebrandam putavit. Quid tam inusitatum, quam ut, quum duo consules clarissimi fortissimique essent, eques Romanus ad bellum maximum formidolosissimumque pro consule mitteretur? Missus est. Quo quidem tempore, quum esset non nemo in senatu, qui diceret, *Non oportere mitti hominem privatum pro consule*: L. Philippus dixisse dicitur, *Non se illum sua sententia pro consule, sed pro consulibus mittere*. Tanta in eo reipublicæ bene gerendæ spes constituebatur, ut duorum consulum munus unius adolescentis virtuti committeretur. Quid tam singulare, quam ut ex senatusconsulto, legibus solutus, consul ante fieret, quam ullum alium magistratum per leges capere licuisset? quid tam incredibile, quam ut iterum eques Romanus ex senatusconsulto triumpharet? Quæ in omnibus hominibus nova post hominum memoriam constituta sunt, ea tam multa non sunt, quam hæc, quæ in hoc uno
63 homine vidimus. Atque hæc tot exempla, tanta ac tam nova, profecta sunt in eundem hominem a Q. Catuli atque a ceterorum ejusdem dignitatis amplissimorum hominum auctoritate.

XXII. Quare videant, ne sit periniquum et non ferendum, illorum auctoritatem de Cn. Pompeii dignitate a vobis comprobata semper esse, vestrum ab illis de eodem homine iudicium populi que Romani auctoritatem improbari; præsertim quum jam suo jure populus Romanus in hoc homine suam auctori-

tatem vel contra omnes, qui dissentiunt, possit defendere: propterea quod, istis reclamantibus, vos unum illum ex omnibus delegistis, quem bello prædonum præponeretis. Hoc si vos temere fecistis 64 et reipublicæ parum consulistis, recte isti studia vestra suis consiliis regere conantur; sin autem vos plus tum in republica vidistis, vos, his repugnantibus, per vosmetipsos dignitatem huic imperio, salutem orbi terrarum attulistis: aliquando isti principes et sibi et ceteris populi Romani universi auctoritati parendum esse fateantur. Atque in hoc bello Asiatico et regio non solum militaris illa virtus, quæ est in Cn. Pompeio singularis, sed aliæ quoque virtutes animi multæ et magnæ requiruntur. Difficile est in Asia, Cilicia, Syria, regnisque interiorum nationum ita versari vestrum imperatorem, ut nihil aliud, nisi de hoste ac de laude cogitet. Deinde etiamsi qui sunt pudore ac temperantia moderatiores, tamen eos esse tales propter multitudinem cupidorum hominum nemo arbitratur. Difficile est dictu, Quirites, 65 quanto in odio simus apud exterarum nationes, propter eorum, quos ad eas per hos annos cum imperio misimus, injurias ac libidines. Quod enim fanum putatis in illis terris nostris magistratibus religiosum, quam civitatem sanctam, quam domum satis clausam ac munitam fuisse? Urbes jam locupletes ac copiosæ requiruntur, quibus causa belli propter diripiendi cupiditatem inferatur. Libenter hæc coram cum 66 Q. Catulo et Q. Hortensio disputarem, summis et clarissimis viris. Noverunt enim sociorum vulnera, vident eorum calamitates, querimonias audiunt. Pro sociis vos contra hostes exercitum mittere putatis, an hostium simulatione contra socios atque amicos? Quæ

civitas est in Asia, quæ non modo imperatoris aut legati, sed unius tribuni militum animos ac spiritus capere possit? XXIII. Quare, etiamsi quem habetis, qui collatis signis exercitus regiones superare posse videatur, tamen, nisi erit idem, qui se a pecuniis sociorum, qui ab eorum conjugibus ac liberis, qui ab ornamentis fanorum atque oppidorum, qui ab auro gazaque regia manus, oculos, animum cohibere possit, non erit idoneus, qui ad bellum Asiaticum re-
67 giumque mittatur. Ecquam putatis civitatem pacatam fuisse, quæ locuples sit? ecquam esse locupletem, quæ istis pacata esse videatur? Ora maritima, Quirites, Cn. Pompeium non solum propter rei militaris gloriam, sed etiam propter animi continentiam requisivit. Videbat enim prætores locupletari quotannis pecunia publica præter paucos; neque eos quidquam aliud assequi classium nomine, nisi ut, detrimentis accipiendis, majore affici turpitudine videremur. Nunc, qua cupiditate homines in provincias, quibus jacturis, quibus conditionibus profiscantur, ignorant videlicet isti, qui ad unum deferenda esse omnia non arbitrantur? Quasi vero Cn. Pompeium non quum suis virtutibus, tum etiam alienis vitiis
68 magnum esse videamus. Quare nolite dubitare, quin huic uni credatis omnia, qui inter annos tot unus inventus sit, quem socii in urbes suas cum exercitu venisse gaudeant. Quod si auctoritatibus hanc causam, Quirites, confirmandam putatis: est vobis auctor vir bellorum omnium maximarumque rerum peritissimus, P. Servilius, cujus tantæ res gestæ terra marique exstiterunt, ut, quum de bello deliberetis, auctor vobis gravior esse nemo debeat; est C. Curio, summis vestris beneficiis, maximisque rebus gestis, summo inge-

nio et prudentia præditus ; est Cn. Lentulus, in quo omnes, pro amplissimis vestris honoribus, summum consilium, summam gravitatem esse cognovistis ; est C. Cassius, integritate, virtute, constantia singulari. Quare videte, ut horum auctoritatibus illorum orationi, qui dissentiunt, respondere posse videamur.

XXIV. Quæ quum ita sint, C. Manili, primum 69 istam tuam et legem et voluntatem et sententiam laudo vehementissimeque comprobo, deinde te hortor, ut auctore populo Romano maneat in sententia neve cujusquam vim aut minas pertimescas. Primum in te satis esse animi perseverantiæque arbitror ; deinde, quum tantam multitudinem cum tanto studio adesse videamus, quantam nunc iterum in eodem homine præficiendo videmus : quid est, quod aut de re, aut de perficiendi facultate dubitemus ? Ego autem, quidquid in me est studii, consilii, laboris, ingenii, quidquid hoc beneficio populi Romani atque hac potestate prætoris, quidquid auctoritate, fide, constantia possum, id omne ad hanc rem conficiendam tibi et populo Romano polliceor ac defero : testorque omnes 70 deos, et eos maxime, qui huic loco temploque præsident, qui omnium mentes eorum, qui ad rempublicam adeunt, maxime perspiciunt, me hoc neque rogatu facere cujusquam, neque quo Cn. Pompeii gratiam mihi per hanc causam conciliari putem, neque quo mihi ex cujusquam amplitudine aut præsidia periculis aut adjumenta honoribus quæram ; propterea quod pericula facile, ut hominem præstare oportet, innocentia tecti repellemus, honores autem neque ab uno neque ex hoc loco, sed eadem nostra illa laboriosissima ratione vitæ, si vestra voluntas feret, consequemur. Quamobrem, quidquid in hac causa mihi sus- 71

32 ORATIO PRO LEGE MANILIA. CAP. 24.

ceptum est, Quirites, id ego omne me reipublicæ causa suscepisse confirmo, tantumque abest, ut aliquam bonam gratiam mihi quæsisse videar, ut multas me etiam similtates partim obscuras, partim apertas intelligam, mihi non necessarias, vobis non inutiles, suscepisse. Sed ego me, hoc honore præditum, tantis vestris beneficiis affectum, statui, Quirites, vestram voluntatem et reipublicæ dignitatem et salutem provinciarum atque sociorum meis omnibus commodis et rationibus præferre oportere.

INTRODUCTION.

THIS speech was delivered B.C. 65, and, as Cicero tells us in the opening sentences, it was the first that he made in the popular assembly. The occasion of it was the proposal of a law by C. Manilius, a tribune of the plebs, to give Pompey full powers to undertake the war with Mithridates. This law was popular with the plebs, in whose favour Pompey at this time was, and was anxiously desired by the Equites, whose capital was in danger in Asia. The high aristocratical party, headed by Catulus and Hortensius, objected that as Pompey was already clothed with the immense authority which he received from the Gabinian law, to give him this new command would be merely to place in his hands the whole Roman empire. Their objections were overruled and the law was carried. The speech is interesting for many reasons, as shewing the manner in which the provinces were misgoverned, and the consciousness already awakening of the approach of the Empire. Further historical illustration of the events alluded to in the speech should be sought in the lives of Pompey and of Mithridates in the Dictionary of Biography.

NOTES TO PRO LEGE MANILIA.

I. § 1. *Frequens conspectus vester*, "the sight of your assembly:" the awkwardness of the phrase is caused by *frequens* being in agreement with *conspectus* instead of being in the gen. plur. between *vester* and *conspectus*. Perhaps it is more natural to take *vester conspectus* as meaning "the sight of you" relatively to the speaker, than to compare it with *consessus vester*, (= *vos qui consideretis*), and to call it a use of the abstract for the concrete. Cf. "*scio iis fore meum conspectum invisum*," Ter. Hec. v. ii. 22.

Ad agendum amplissimus: the place was the rostra. *Agere* implies *dicere*, (cf. inf. § 2, "*ad agendum facultatis tantum*," &c.,) but is limited to speaking on a question which the people were to decide with their votes, (*rogationes*). It is thus proper to official speakers.

rationes, "the plan," "the principles." Cicero is very fond of this word, and uses it in various senses, which are not so hard to reconcile if the root-meaning is kept in view. "Man," he says, "has *ratio* and *oratio*," the faculties of thought (*reor*) and speech (*oro*). The mark of thought is order, system, method, regularity of course: most of the meanings of *ratio* come from one of these notions.

prohibuerunt, "withheld me." He had been *Ædile* and *Quæstor* and might thus have spoken from the rostra had he chosen.

hujus auctoritatem loci, "to approach the majesty of this place."

ingenio, i.e. "natural powers;" *industriâ*, "labour."

temporibus, "times of need." Cf. inf., "in privatorum periculis?" so, often.

transmittendum putavi: after verbs of *thinking, judging, saying*, and the like, *esse* is often not added in Cicero to the gerundive or participle in *-tus*. But cf. inf. § 2, "*tribuendum esse duxerunt*;" § 3, "*lætandum jure esse video*."

§ 2. *Ita neque...et*; almost like "So, *while* this place was not," &c.

amplissimum, not "largest," but "most honourable." Cf. *supra*.

ter prætor primus, "was thrice declared at the head of the list of candidates for the prætorship." *Primus* goes with *renuntiatus sum*. Something must have broken off the *comitia* to allow of this: *ter* goes closely with *propter dilationem*, &c.

honoribus mandandis, "by bestowing dignities (offices) upon me." Cf. "*certat tergemini tollere honoribus*."

forensi usu, i.e. as a pleader in the law-courts of the Forum.

§ 3. *illud*, at the head of a sentence, like *ἐκεῖνο*, refers to what is coming.

ratione...oratio. Here the contrast is, "*language* cannot fail me in this case, though the *style* which is proper to this place is strange to me." Cf. *sup.* § 1.

virtute, "merits," "excellence."

II. § 4. *vectigalibus*, from *vectigales*.

alter relictus, i.e. Mithridates *left* after his defeat;

alter lacessitus, Tigranes exasperated by being attacked. Cf. § 23.

oblatam esse, i.e. by the withdrawal of Lucullus. Cf. § 26, ad fin.

arbitrantur better than *arbitratur*, as the thought is conjoint.

Equitibus R.: they were *publicani*. Cicero himself was an *eques*, and afterwards proud to be thought their leader.

Ex Asia, i.e. the *province*, which comprised only the western part of Asia Minor.

quorum...detulerunt is a sort of explanatory *parenthesis*: the contents of the letters follow in the *oratio obliqua*, "*Bithyniæ...vicos exustos esse*," &c.

quorum magnæ res, "who have large capital at stake, invested in working your tributes." With *occupatæ* cf. "*Occupy till I come*."

§ 5. *Bithyniæ quæ nunc*, &c. It was bequeathed to the Romans, B.C. 75, by its last king, Nicomedes III.

Ariobarzanis, i.e. Cappadocia.

huic qui successerit, M'. Acilius Glabrio.

§ 6. He divides his subject into three heads. The *first* ("de genere belli") is discussed from this point to § 20; the *second* ("de magnitudine belli") from § 20 to § 27; the *third* ("de imperatore deligendo") takes up the rest of the oration.

agitur...agitur...aguntur...aguntur; these are four subdivisions of the first head, ("de genere belli,") and are discussed (α) § 7—12, (β) § 12—14, (γ) § 14—17, (δ) § 17—20.

pacis ornamenta, &c., "what contributes to your splendour in peace and your strength in war." Cf. § 14, "*et belli utilitatem et pacis dignitatem*."

requiretis, "you will miss," "feel that you have lost."

III. § 7. *et quoniam*, this is (a) "agitur populi Romani gloria;" cf. sup.

concepta, better than *suscepta*, which is too *external*.

trucidandos denotavit, "marked out for slaughter:" this is a very idiomatic use of the gerundive after an active verb. Cf. "Tu *secunda* marmora *locas* sub ipsum funus," Hor. Carm. II. xviii. 17.

ab illo tempore, depends closely on *jam tertium et vicissimum*.

in Asia luce keeps up the metaphor of *latebris occultare*, and *emergere*: "not in the dark and distant recesses of Cappadocia, but in the full day of your province."

ita, like *itaque*.

§ 8. *insignia victoriae*, i.e. they had *triumphed* on account of *victories* over Mithridates, but they had not *subdued* him.

quod egerunt, "because of their activity;" *quod reliquerunt*, i.e. *Mithridatem*. Cf. sup., "alter *relictus*."

Murenæ, &c.: this was the father of the Murena whom Cicero defended. He had forced Mithridates to renew the war, after Sulla had made peace, in the hope of enriching himself. He was not successful, and A. Gabinius was sent out by Sulla to supersede him. He was, however, allowed a "triumph," B.C. 80.

IV. § 9. *posteaquam edificasset*: the subjunctive mood gives the notion of his *waiting* for the completion of his preparations *before he sent*. The indicative mood would only express the *sequence* of the *sending* to the *preparation*.

simularet, "pretending *all the time*," not a single point of time, like the completion of his works.

in Hispaniam, i.e. to Sertorius.

duobus...uno...binis. Cicero is fond of turning an antithesis on *unus*; cf. § 7, "*uno die, totâ Asia*," &c.

Cn. Pompeii consilio; he conquered *Perperna* the murderer of Sertorius, but he had hardly been able to cope with *Sertorius*.

felicitati, "good luck."

hæc extrema; cf. § 26.

§ 11. *quoniam is est exorsus*, i.e. "I laid that down as my first topic; of Lucullus I will speak later."

videte quem...putetis. This is not merely *redundant* for "*qui vobis animus suscipiendus sit*;" it is meant to appeal to *inward reflection* on the part of the hearers. Cicero uses similar expressions frequently; cf. 27.

V. *injuriosius*, "some slight wrong."

appellati superbius, "were insultingly addressed."

Another account says that they were beaten and outraged. Cicero perhaps uses a light expression to heighten the contrast.

voluerunt, "willed," not "wished."

jus legationis, "the sacred rights of ambassadors:" *persecuti sunt* and *relinquetis* are of course used as opposites; this is a common meaning of *persequi*. *Relinquetis* like *negligetis*, *êdôere*.

§ 12. *videte ne, ut ... sic*: we reverse the order of these two clauses: the Latin order, in which concentration is the first thing aimed at, places subordinate clauses and relative clauses generally within the limits of what is to the sense and construction the *main clause*, because the *last* in the order of the *facts*.

quid quod, &c., this is, in his division, I. β., "salus sociorum."

cuncta Asia: some have wished to take this as the *nominative case* in apposition with *civitates*, on the ground that *cunctus* cannot be used like *totus* to denote merely *geographical extent*, as it must do here if taken in the *ablative*, but only a *mass of individuals* (*quasi conjuncti*), "the whole of the Asiatics." This is not the case; cf. Pro Archia, § 4, "in ceteris Asiæ partibus *cunctâque Græciâ*."

vestrum auxilium exspectare...certum, &c.; "to look to you for aid." There is an antithesis between "being forced to look for aid," and "being afraid to say what aid they long for."

§ 13. *in quo summa, &c.*, "in whom all the highest excellences are combined."

quo carent ægrius, "on which account they feel it the greater hardship to be denied his services."

quod ceteros, &c., "because the other men whom we send out are such." *ejusmodi homines* is almost *predicative*, like *τοιούτους γὰρ τοὺς ἄλλους ἐκπέμπομεν*.

cum imperio, "with military command."

non multum ab hostili expugnatione differant; cf. § 65.

VI. § 14. *præsertim quum, &c.*; here begins, in his division, I. γ., "aguntur certissima populi Romani vectigalia."

tanta sunt, "are such," "so scanty." Cf. *tantum dico*, "this much I say" ("and no more"). The adverbial use of *tantum*, "only," is akin to this latter use: e.g. *tantum veritas mihi placet*, "with nothing more or less than this (viz. truth) am I pleased," "it takes *this much* to please me."

ubertate agrorum, &c.: this triple division is to be noted

as it comes up repeatedly again: "the richness of the soil" is represented by *decumæ*, "the extent of pasture" by *scriptura*, "the multitude of exports" by "harbour-revenues," *portoria, ex portu vectigal*.

- § 15. *pecua*, from *pecu*, an old form, is restored by some in this place from a reference by Servius, though lost in all MSS. An older form still was *pecuda*.

ita neque, &c.: the *publicani* or their agents had corresponding names, viz. *portitores, decumani, pecuarii*. *Scriptura* is said to be derived from the practice of "stock-farmers" entering the number of their flocks or herds in the *books* of the *publicani*.

- § 16. *exercent atque exigunt*: *exigunt* is restricted to the actual raising of the taxes in the province; *exercent* is applicable equally to those in Rome who *shared the contract*.

familias maximas, "the immense gangs of slaves."

salinis is read by most MSS., but is objected to as being out of place here, and is changed into *silvis* or into *salibus*, either of which might answer to *pascua*.

in portubus atque custodiis: *custodiis* perhaps cannot be certainly explained: it will hardly do to take it as = *in portubus custodiendis*; better to make it a kind of *coast-guard*, to look out for *irregular landings*, while the *portitores* collected the dues in the *regular harbours*.

frui...qui vobis fructui sunt: note the repetition = *qui vos ut his fruamini efficiunt*. Cicero is very fond of keeping up the attention by repeating words of a similar origin or sound.

- VII. § 17. This is I. 8., "aguntur bona multorum civium." *illud*, not "*that*," properly, but "*this*," referring to what is coming.

proposueram quum essem, &c. : vide § 6, ad fin.

honestissimi, &c., "of the highest character and position.

rationes et copias : *copias* is merely "capital," *rationes* is almost "enterprise;" "who have made that province the field for the investment of their capital."

curæ is of course the dat. sing., not nom. pl.

- § 18. *a republicâ sejunctam*, "cannot be without influence on." The antithesis is more clear in Greek—*ἰδίᾳ, κοινῇ*.

etenim primum illud : *primum* may be taken either adverbially as contrasting with *deinde* below, or adjectivally, "this first consideration:" the former is better.

amissis : some read *amissa*, "the revenues lost by the *publicani*," being unwilling to take *amissis* as "ruined" = *perditis*. It does not mean "ruined," but literally "lost." "These will not be able to take the contract, others will be afraid to take it, and thus, though victory may restore to our army the spoil of the province, we shall have lost our tax-farmers."

- § 19. *tum quum...amiserant*. The pluperf. ind. after *quum* is a less frequent exception to the common rule (*quum temporale* takes the subj. in the imperf. and pluperf.) than the imperf. ind. is; but where, as here, a specific point of time merely is to be indicated, it is sufficiently frequent and intelligible to prevent any doubt about the reading. Cf. § 41, "*tum quum habebamus*;" and In Catil. III. § 16, "*nec quum aliquid mandarât, confectum putabat*." *fidem*, "credit:" *concidiſſe*, suggests "crash." *ut non plures*, "without dragging." Cf. inf., "*ruere illa*," &c. Like *quin*.

hæc fides atque hæc ratio pecuniarum, "credit here, the

system of money transactions *here*." The *bankers* had stalls in the *Forum*.

conjunctæ cum republicâ: this goes closely with *fortunæ*, &c. Cf. sup. § 18, "*sapientiæ, videre multorum civium*," &c.

VIII. § 20. He now takes up the second head, "*de belli magnitudine*."

atque ut omnes, &c.: cf. Pro Archia, § 21, where nearly all these exploits are mentioned.

§ 21. *ducibus Sertorianis*, "under the conduct of partisans of Sertorius:" one was L. Varius.

a nullo istorum, &c., they extolled Lucullus, and at the same time made light of the war which *remained* for his successors. Cf. inf., "*requiretur fortasse*," &c.

IX. § 22. *ut eorum collectio dispersa*: the natural expression would be *ut dispersorum collectio*; *dispersa* is probably added by an after-thought. It would be incorrect to say *ut eorum collectio dispersorum*, so that it is not properly a case of hypallage.

gravis atque vehemens opinio, "a strong and exciting belief."

§ 23. *concitatae sunt ... erat injectus ... concitabantur ... commovebatur*. Note the *tenses*: "On the arrival of Lucullus new nations *started up* against him (*aorist*); a panic *had* seized them (*pluperfect*); and they *were now starting up* under its influence, while his own soldiery *were pining* for home (*imperfect*)."

§ 24. *fuit enim*, &c., "for *this* was the end of it." The soldiers *mutinied*.

§ 25. *incolumis* has often this force, "*before his fall*:" so

"before his condemnation" of a detected and punished criminal.

§ 26. *qui tamen*, "who even at that point;" this is almost the literal sense of *tamen*, which is an old case of the pronominal root = δ , η , $\tau\acute{o}$, whence *tum*, *tam*.

sed ea, &c., i.e. *quæ prætereo*: *perspicite* has two objects in loose apposition, *ea*—*quantum*.

factum, "how great you must consider it to have grown by the union," &c.

X. § 27. He now takes up the third and last head, "de imperatore deligendo."

quare esset, not *sit*, because referring to the part of his speech which was *past* (*fecisse*), and what it *had been* designed to prove.

innocentium; cf. § 13, ad fin.

præficiendum putaretis: this introduction of verbs of thinking is much in Cicero's manner. Cf. sup., "*dicendum esse videatur*;" and § 26, "*perspicite, quantum ...putetis*;" and *passim*.

§ 28. *esse debuit*, "had a right to be." The Latin idiom keeps the present infin. of the subst. verb when joined with *debere*, and marks all changes by the tense of the latter; e.g. *debet esse*, *debebit esse*, *debuit esse*, not *debet fuisse*, &c. So with *oportere* and *posse*, and like verbs.

e ludo, &c., "from school and from his boyish exercises to his father's camp and the exercises of active service." Note the alliteration in *pueritiæ* and *militiæ*, &c. Cicero is fond of such tricks of sound.

qui extremâ pueritiâ; not "in extreme boyhood," but "before he was out of his boyhood."

summi imperatoris: his own father. *Maximi ipse*, &c., that which he brought to Sulla.

non stipendiis, "not by long service, but by triumphs."

Civile, against Cinna and Carbo; *Africanum*, against Domitius and Hiarla; *Transalpinum*, in making his way through Gaul to Spain; *Hispaniense*, against Sertorius—a "mixed war," waged against a combination of "settled states" and "warlike barbarian tribes;" *servile*, against Spartacus; *navale*, against the pirates. For all, cf. inf. § 30.

in usu, "experience."

XI. § 29. After his "professional experience and knowledge" comes his "high moral character"—in that widest sense of "*morality*," in reference to which an army is spoken of as "*demoralized*;" i.e. covering *virtutes imperatoriae* as well as the virtues of "personal purity and honour."

neque enim, &c.: *solæ* is in the predicate, "those virtues, which are commonly considered the virtues of a commander, are not the only virtues which he needs." Here he breaks off, and launches into an eulogy on Pompey for his possession of these "commonly considered virtues," and does not proceed to the *other* necessary virtues till § 36.

labor in negotiis, "close attention to affairs;" *industria in agendo*, "thoughtful energy in action;" *celeritas in conficiendo*, "rapidity in execution."

in hoc uno...omnibus: one of the commonest antitheses in Cicero as in other Latin writers. Cf. "*magis omnibus unum*;" and inf. § 31, "*Hoc tantum*," &c.

explicavit: Cicero used this on purpose rather than the commoner *explicuit*, to give a better rhythm.

Pompey's merits on these different occasions are not estimated by historians at the same value as by Cicero.

§ 31. *referto prædonum*: with *persons* the gen., with *things* the abl. follows *refertus*.

XII. § 32. *proprium*, "the distinguishing characteristic;" or, perhaps, rather i. q. § 48, "*proprium ac perpetuum*." *sociis ego nostris, &c.*: little is recorded in confirmation of the particular examples here given, e.g. the capture of the ambassadors, of the consul, &c.

§ 33. *eos portus, &c.*, Caieta, Misenum, Ostia, through which came corn from Sardinia, Sicily, and Africa.

celeberrimum, "most crowded."

quum...oppressa est. This sentence does not contain an antithesis, like *sociis...dicam, quum transmiserint? et seqq.*, but only the account of *Ostiense incommodum*; else it would have been "*sit*."

præpositus esset expresses not merely the *fact*, but "and *what was more* shameful, a fleet commanded by a consul."

§ 35. *ut Brundisio, &c.*, "on the forty-ninth day from his departure."

idem Cretensibus, &c., whom Metellus (Creticus) subdued: Pompey gained no credit by this, but here, as everywhere through the speech, Cicero works upon the ignorance of the people. Cf. inf. § 46.

extremâ hieme; not = *summâ*, but "at the very end."

XIII. § 36. *cæperam*: vide § 29.

artes, "qualities," "moral habits:" often almost "character."

innocentiâ, "purity" (from "corruption," "oppression," &c.); *facilitate*, "courtesy," "affability." Cf. § 41, "*ita faciles aditus ad eum privatorum*," &c.

§ 37. *ullo in numero*, "what commander can we hold

in any account?" Others read *aliquo*, which is very hard: perhaps it may be best to take *aliquo in numero*, not (as *ullo in numero* is) in close connection with the predicative verb *putare*, but to attach it as an attributive adj. phrase to *imperatorem*,—"whom can we consider a commander worthy of the name?" &c. We might say, "Imperator si non bonus at certe aliquo in numero putandus est," in the *oratio directa*; and "imperator aliquo in numero" has to be kept together as *one substantive* in this sense if it is to be used here at all, else *aliquo* is impossible. The difficulty is much the same as if we found a relative clause with the verb in indicative mood in the middle of an *indirect* passage.

cujus, &c.: the *person* alluded to here is uncertain. Some think that "neque enim potest exercitum continere imperator," &c. (inf. § 38), points to *Lucullus*; others refer all, with greater likelihood, to M'. Acilius Glabrio.

propter cupiditatem provinciæ, i.e. of *keeping* the province beyond the legal time; *magistratibus*, such as would be able to manage such a "job" either in the *senate* or before the *plebs*.

Romæ in quæstu, i.e. with the *bankers*.

severus, not "severe," "harsh," but "strict," "impartially just."

§ 39. *ut non modo...sed ne...quidem*: here *non modo* is for *non modo non*: this can only happen where it is followed by *ne—quidem*, and *both* are attached to the same verb. "Not the mark of their foot, much less of their hand."

hiemis...avaritiæ, "a refuge from winter..for the gratification of greed."

XIV. § 40. *non nobilitas urbis ad cognitionem*; "to visit it:" from *cognoscere*, "to examine,"

§ 41. *quod jam...videbatur*, "which was now come to be thought."

nunc imperii vestri splendor ... lucem, &c.; cf. § 33, "*unius...virtus...lucem afferre Romani populi potuit.*" The feeling of the antithesis is obvious: "the brilliancy of Roman glory brings no light or heat or comfort to us who lie under 'the cold shade' of its oppression."

XV. § 43. *auctoritas*, "weight," "a respected name." The opposite party did not deny this to Pompey: what they dreaded was lest it should be enhanced and fixed into absolute supremacy by the proposed law.

§ 44. By the *Lex Gabinia*, for the pirate-war.

ut plura non dicam is different from *ne plura dicam*: the latter means "not to say more," (*lest you should think me exaggerating, and on this account take offence,*) the former means "not to say more," (*as one instance will suffice, though there is much more which, if I had the will or the time, I might say*).

rerum egregiarum, "remarkable:" *egregius*, lit. "out of the common."

§ 45. *non haberet*: note the change of tense, to mark something continuing—"was no longer under."

ad ipsum discrimen, "at the most critical moment."

et quisquam dubitabit. This is a common form of appeal: cf. sup. § 42; and *Æn.* i. 48, "*Et quisquam numen Junonis adoret?*"

XVI. § 46. *quod Cretensium, &c.*; cf. sup. § 35. He was in *Pamphylia*; which was far from *Rome*, not from *Crete*; and he was accused of having "got up" this embassy by secret emissaries.

potissimum, "by preference:" so, generally.

valituram esse existimetis. Cf. § 27, “*præficiendum putaretis.*”

§ 47. *quam præstare*, &c., almost “guarantee.” Cf. inf., “*non ut in illius potestate fortunam positam esse dicam;*” and § 70, “*facile, ut hominem præstare oportet.*”

sicut æquum est; this depends on *timide*.

de potestate deorum, “of what is theirs to give and to take away.”

fuit enim perfectio, “for beyond a doubt there was.”

ad amplitudinem ... adjuncta; cf. § 50, “*ad ceteras utilitates...adjungatur.*” *Amplitudo* refers more to “high position” supported by “influence and resources;” *gloria* to “wide celebrity.”

§ 48. *cives assenserint*, &c.: note the *gradation* in the words: *assentire*, “to agree,” of equals or superiors; *obtemperare*, “to comply,” of inferiors, not subjects; *obedire*, “to obey,” of those who have no voice in the matter; *obsecundare*, “to assist in carrying out,” “to favour,” of “the wind and weather.”

proprium ac perpetuum sit; cf. sup. § 32; and Virg. Ecl. vii. 31.

salutis: this is a favourite word of Cicero; “*safety*” does not often answer to it,—rather “existence,” “welfare,” “*preservation of the actual position of a person or thing.*”

sicuti facitis goes after *debetis* in our order.

§ 49. He here concludes the *positive* part of his speech, having exhausted the three heads into which he divided it at first: now he takes up objections.

XVII. § 50. *Is erat deligendus*: as we say, “had he been in Rome, he was the man to choose.” The absolute propriety of the action is more vividly expressed thus; cf.

"si nondum ætas vacationem daret, tamen æquum erat me dimitti."

opportunitas, "fortunate circumstance," "happy coincidence."

§ 51. *tametsi cognoscitis*, &c., "although you see against these two the names of gallant and distinguished men," *who support us*. Cf. § 68.

§ 53. *Populi Romani salus et vera causa*, "the true interest of the Roman people;" as opposed to that which Hortensius declared was endangered by giving supreme power to one man.

comæatu, "supplies of food;" *publico et privato*, "under state-provision or private enterprise." Cf. inf., "ut neque privatam," &c.

XVIII. § 54. *mare tenuisse*, = θαλασσοκρατεῖν.

usque ad nostram memoriam, "to a time within our own memory."

utilitatis, i.e. in the shape of food.

caruit, like a semi-passive verb, "was debarred from." Cf. inf. § 55, "carebamus."

§ 55. Delos was raised by the fall of Corinth into the great middle harbour between the West and the East. It was ruined by the Mithridatic war.

tum quum... nihil timebat belongs to *nos qui antea... præstare poteramus*, not to *idem* ..., *carebamus*, as by this time it had sunk.

XIX. § 56. *in salute communi*, i.e. "in the case of:" so, often: cf. inf. § 58, "In uno Gabinio sunt tam diligentes?"

§ 57. *indignius*, "the more unworthy" "the greater shame."

The opposition to the appointment of Gabinius rested on the law which declared that no one who had moved for any special commission should be allowed himself to share in the commission.

periculo: it is said that he was almost murdered in the senate-house.

§ 58. *quos honoris causâ nomino*, i.e. he does not adduce them as being *inferior* to Gabinius, but only as establishing the *precedent*. The laws (*Licinia atque Albutia*) as explained by Cicero in Rull. II. § 21, applied to tribunes as well as consuls, and provided that *colleagues* and *relations* should be excluded as well as the actual proposer of the law.

diligentes, "exact," "scrupulous."

cujusquam inimicum edictum, i.e. of the Consul.

vestrum jus, &c.: the meaning of this has been much disputed; the most probable interpretation seems to be to refer it to Cicero's own office, the *rights* of which the people have by *their free grace* entrusted to him, and will be maintained by him unimpaired. (Cf. § 69, "*hoc beneficio populi Romani atque hac potestate prætoria*") It conveys thus a compliment to the people, which is enhanced by "*neque præter intercessionem*," &c. The same tone of flattery runs through the whole speech.

socius ascribitur, not for *ascribetur*: "*My voice joins no man's name to Pompey's as his colleague in carrying on this war except that of Gabinius.*"

XX. § 59. *dicendum esse videatur*. This introduction of a verb of *thinking*, which has been noticed before, is one of Cicero's most characteristic refinements of expression. The uncoloured *dicendum sit* would be used by another writer.

si quid eo factum esset = εἴ τι γένοιτο, "should any-

thing happen to him;" a euphemism. For *eo*, cf. "*quid facies hoc homine?*"

sed in hoc ipso, &c., "but taking the very case that he puts, I most strongly disagree with him: the more uncertain man's life is, the more should the State seek to profit by a great man, while it has him."

§ 60. *At enim ne quid, &c.*, "but, it is said, let us do nothing," &c.

XXI. § 61. *adolescentulum, &c.*: he was aged twenty-three.

a senatorio gradu: this is disputed; it was from twenty-seven to thirty.

equitem triumphare: this was B.C. 80. By law no one could "triumph" who had not been at least *prætor*. Pompey had held no magistracy.

§ 62. *pro consule*: also in one word "*proconsul*;" so *pro prætore*, "*proprætor*," &c. As an official title it generally belonged to the *ex-consuls* who went out to govern a province with consular power after their year of office was out.

non nemo, like our phrase "there were *not wanting* senators:" the person, or persons, (for it is not necessarily *singular*, cf. *Pro Mur.* xxxix. § 84,) are known though not named.

per leges comes after *licuisset*. Cf. *sup.*, § 59, "*dum per deos immortales licet*." By law no one could be *consul* till he was forty-two years of age, no one could be *ædile* (the *first* of the curule magistracies) till he was thirty-six; Pompey at this time was only thirty-five. The Senate was open by Sulla's law to *quæstorians*; Pompey had not yet been *quæstor* and is therefore called *eques*.

§ 64. *temere*, "unadvisedly," "unwisely."

cupidorum, "greedy;" cf. inf. § 67, "quâ cupiditate homines in provincias," &c. This point had been handled before, § 13; and some have supposed that all from "Atque in hoc bello" down to § 68, "Quod si auctoritatibus," &c., is an interpolation. This is hardly likely.

§ 66. *Noverunt*, "they know;" *noscere*, "to come to know," "to recognise."

hostium simulatione, "with the enemy as a pretext."

animos ac spiritus, &c., "can't satisfy the exacting temper, I do not say of a general, but of a single tribune of the soldiers." *Capere* is the Gr. *χάπειν*, "to contain."

XXIII. *nisi erit idem, qui se*, &c., "you may consider him able to defeat the king's armies in a pitched battle, but unless you are sure that he will likewise be able to restrain himself," &c.: *se* is amplified below by *manus*, &c.

§ 67. *Ecquam*, &c.; cf. § 66. *Ecquis*, like *numquis*, often expects a negative answer.

videbat, &c.: the old reading was, *videbat enim populum Romanum non locupletari quotannis pecuniâ publicâ præter paucos, neque nos quidquam aliud*, &c.; "For the people of the coast saw that the Roman people was not enriched year by year with the money which was exacted from themselves, and that all the good we had of our fleets was that they covered us with shame." But this is hard, and the tone of the passage is rather that the "public money" voted for fleets went to enrich the corrupt prætors, who (*with few exceptions*) embezzled it, and brought in no return for it but loss and shame to Rome.

quibus jacturis et quibus conditionibus, "what sacrifices are made, what engagements are entered into." Cf. § 38.

videlicet . . . Quasi vero: this ironical use of *videlicet* with a serious correction following it is common in Cicero.

§ 68. *auctoritatibus*; cf. § 51.

P. Servilius, surnamed *Isauricus*, reduced the Isauri in Cilicia, B.C. 79. *C. Scribonius Curio* triumphed, B.C. 76, over the Thracians and Macedonians. *Cn. Cornelius Lentulus* was Pompey's *legatus* in the pirate-war.

pro amplissimis vestris honoribus: we should almost say, "by the honours which you have conferred on him you have acknowledged." *Pro*, "as is evinced by."

cognovistis, "have acknowledged," "marked your consideration of."

XXIV. § 69. *vim aut minas*; cf. § 58, "*neque me impedit oujusquam inimicum edictum*;" and § 57, "*consilio ipsius atque periculo*."

animi, "spirit," "courage."

in eodem, &c.; cf. § 68, "*in hoc homine*," &c.: al. leg., "*non iterum . . . vidimus*," but this is hardly Latin.

hoc beneficio, &c.; cf. § 58, "*vestrum jus benefici-umque*;" and inf. § 71, "*hoc honore præditum, tantis vestris beneficiis affectum*."

§ 70. *huic loco temploque*: i.e. the *Rostra*. Cf. "in *Rostris*, in illo, inquam, inaugurato templo ac loco," Cic. *Vatin.* x. § 24.

neque quo. This is a different use of *quo* from that with an adjective or adverb in the comparative. *Non quo* means "not because," "not as if," "not in the hope of," and is often followed by a *positive* clause headed by *quia*, giving the admitted reason.

ut hominem præstare oportet, "so far as a man may presume to speak confidently:" *ut* depends closely on *facile*. For *præstare*, cf. § 47, "de felicitate, quam præstare de se ipso nemo potest;" and Dem. de Corona, § 311, θεωρήσατε ὅσην ἀνθρωπινώτερον ἐγὼ περὶ τῆς τύχης τούτου διαλεχθήσομαι.

innocentiâ tecti, "political purity;" i.e. freedom from corruption and extortion.

§ 71. *tantumque abest, ut...ut*. The former *ut* goes with *abest*, the latter with *tantum*.

quæsiisse, "to have gained;" cf. *quæstus*.

M. TULLII CICERONIS

PRO

A. LICINIO ARCHIA POETA

ORATIO.

NOTITIA LITTERARIA.

A. Licinius Archias quum Catulo et Mario coss. (A. U. 652.) Romam veniret, Cicero puer adhuc quadrimus eo tempore erat; postea poetæ operam dedit. Orationem habuit A. U. 693. M. Pupio Pisone et M. Valerio Messalla coss.

ARG. *A. Licinius Archias* se studiis poeticis dedit, et adprime, ut videbatur, excelluit in hoc genere litterarum. Amicitia igitur etiam viris illustribus familiariter copulatus est, ut ipse M. Tullius in orationis hujus narratione confirmat. Interim satis longo intervallo quum esset cum L. Lucullo in Siciliam profectus, et quum ex ea provincia cum eodem L. Lucullo regrederetur, Heracleam venit, quæ tunc erat civitas fœderata, et ascriptus est in ordinem Heracleensium civis. Tunc Silanus et Carbo coss. legem tulerunt, ut omnes, qui essent ex fœderatis populis, civitatem Romanam consequerentur: si modo illo tempore, quo lex lata esset, domicilium in Italia haberent, et intra diem sexagesimum professi apud prætorem fuissent. Quæ quum Licinio Archiæ ad obtinendum jus civitatis Romanæ argumenta deessent, quoniam neque tabulis Heracleensium probare poterat ascriptum se in ordinem civium; quippe tabularium civitatis illius exar-

serat bello sociali, nec bona sua in censum detulerat: *reus factus est* lege Papia, quæ lata fuerat ad eos coercendos, qui temere et illicite civitatem Romanam usurpassent. Fit ergo quasi conjecturalis, an ascriptus sit in ordinem Heracleensium, et an fecerit omnia, quæ is facere debuerit, qui esset e numero fœderatorum. Et deficitur quidem multis probationibus; testimonio tamen Heracleensium et vel maxime, quibus tota occupatur oratio, poeticæ facultatis et doctrinæ jucundissimæ gratia nititur. Est etiam, omissa conjectura, disceptatio per ipsam qualitatem personæ, *ut* civis Romanus debeat adoptari, etiamsi in præteritum non sit associatus.

- 1 I. Si quid est in me ingenii, iudices, quod sentio quam sit exiguum, aut si qua exercitatio dicendi, in qua me non infitior mediocriter esse versatum, aut si hujusce rei ratio aliqua, ab optimarum artium studiis ac disciplina profecta, a qua ego nullum confiteor ætatis meæ tempus abhorruisse, earum rerum omnium vel in primis hic A. Licinius fructum a me repetere prope suo jure debet. Nam quoad longissime potest mens mea respicere spatium præteriti temporis et pueritiæ memoriam recordari ultimam, inde usque repetens hunc video mihi principem et ad suscipiendam et ad ingrediendam rationem horum studiorum exstitisse. Quod si hæc vox, hujus hortatu præceptisque conformata, nonnullis aliquando saluti fuit, a quo id accepimus, quo ceteris opitulari et alios servare possemus, huic profecto ipsi, quantum est situm
- 2 in nobis, et opem et salutem ferre debemus. Ac ne quis a nobis hoc ita dici forte miretur, quod alia quædam in hoc facultas sit ingenii, neque hæc dicendi ratio aut disciplina, ne nos quidem huic uni studio penitus umquam dediti fuimus. Etenim omnes artes,

quæ ad humanitatem pertinent, habent quoddam commune vinculum, et quasi cognatione quadam inter se continentur. II. Sed ne cui vestrum mirum esse videatur, me in quæstione legitima et in iudicio publico, quum res agatur apud prætorem populi Romani, lectissimum virum, et apud severissimos iudices, tanto conventu hominum ac frequentia, hoc uti genere dicendi, quod non modo a consuetudine iudiciorum, verum etiam a forensi sermone abhorreat, quæso a vobis, ut in hac causa mihi detis hanc veniam, accommodatam huic reo, vobis, quemadmodum spero, non molestam, ut me, pro summo poeta atque eruditissimo homine dicentem, hoc concursu hominum literatissimorum, hac vestra humanitate, hoc denique prætore exercente iudicium, patiamini de studiis humanitatis ac litterarum paullo loqui liberius, et in ejusmodi persona, quæ, propter otium ac studium, minime in iudiciis periculisque tractata est, uti prope novo quodam et inusitato genere dicendi. Quod si mihi a vobis tribui concedique sentiam, perficiam profecto, ut hunc A. Licinium non modo non segregandum, quum sit civis, a numero civium, verum etiam, si non esset, putetis asciscendum fuisse.

III. Nam ut primum ex pueris excessit Archias, atque ab iis artibus, quibus ætas puerilis ad humanitatem informari solet, se ad scribendi studium contulit: primum Antiochiæ (nam ibi natus est, loco nobili, celebri quondam urbe et copiosa atque eruditissimis hominibus liberalissimisque studiis affluent,) celeriter ei antecellere omnibus ingenii gloria contigit. Post in ceteris Asiæ partibus cunctaque Græcia sic ejus adventus celebrabantur, ut famam ingenii exspectatio hominis, exspectationem ipsius adventus admiratiq-

5 que superaret. Erat Italia tunc plena Græcarum artium ac disciplinarum, studiaque hæc et in Latio vehementius tum colebantur, quam nunc iisdem in oppidis, et hic Romæ, propter tranquillitatem reipublicæ, non negligebantur. Itaque hunc et Tarentini et Rhegini et Neapolitani civitate ceterisque præmiis donarunt: et omnes, qui aliquid de ingeniis poterant judicare, cognitione atque hospitio dignum existimarent. Hac tanta celebritate famæ quum esset jam absentibus notus, Romam venit, Mario consule et Catulo. Nactus est primum consules eos, quorum alter res ad scribendum maximas, alter quum res gestas, tum etiam studium atque aures adhibere posset. Statim Luculli, quum prætextatus etiam tum Archias esset, eum domum suam receperunt. Jam hoc non solum ingenii ac litterarum, verum etiam naturæ atque virtutis, ut domus, quæ hujus adolescentiæ prima 6 fuerit, eadem esset familiarissima senectuti. Erat temporibus illis jucundus Q. Metello illi Numidico et ejus Pio filio; audiebatur a M. Æmilio; vivebat cum Q. Catulo, et patre et filio; a L. Crasso colebatur: Lucullos vero et Drusum et Octavios et Catonem et totam Hortensiorum domum devinctam consuetudine quum teneret, afficiebatur summo honore, quod eum non solum colebant, qui aliquid percipere atque audire studebant, verum etiam, si qui forte simulabant.

IV. Interim satis longo intervallo, quum esset cum L. Lucullo in Siciliam profectus, et quum ex ea provincia cum eodem Lucullo decederet, venit Heracleam. Quæ quum esset civitas æquissimo jure ac fœdere, ascribi se in eam civitatem voluit: idque, quum ipse per se dignus putaretur, tum auctoritate et gratia Luculli ab Heracleensibus impetravit. Data est civitas



Silvani lege et Carbonis, si qui fœderatis civitatibus ascripti fuissent: si tum, quum lex fereretur, in Italia domicilium habuissent: et, si sexaginta diebus apud prætorem essent professi. Quum hic domicilium Romæ multos jam annos haberet, professus est apud prætorem, Q. Metellum, familiarissimum suum. Si nihil aliud, nisi de civitate ac lege, dicimus, nihil dico amplius: causa dicta est. Quid enim horum infirmari, Grati, potest? Heracleæne esse tum ascriptum negabis? Adest vir summa auctoritate et religione et fide, L. Lucullus, qui se non opinari, sed scire; non audivisse, sed vidisse; non interfuisse, sed egisse dicit. Adsunt Heracleenses legati, nobilissimi homines: hujus judicii causa cum mandatis et cum publico testimonio venerunt; qui hunc ascriptum Heracleensem dicunt. Hic tu tabulas desideras Heracleensium publicas, quas Italico bello, incenso tabulario, interisse scimus omnes. Est ridiculum ad ea, quæ habemus, nihil dicere; quærere, quæ habere non possumus; et de hominum memoria tacere, litterarum memoriam flagitare; et, quum habeas amplissimi viri religionem, integerrimi municipii jusjurandum fidemque, ea, quæ depravari nullo modo possunt, repudiare; tabulas, quas idem dicis solere corrumpi, desiderare. At domicilium in Italia non habuit is, qui tot annis ante civitatem datam sedem omnium rerum ac fortunarum suarum Romæ collocavit? An non est professus? Immo vero iis tabulis professus, quæ solæ ex illa professione collegioque prætorum obtinent publicarum tabularum auctoritatem. V. Nam quum Appii tabulæ negligentius asservatæ dicerentur, Gabinii, quamdiu incolumis fuit, levitas, post damnationem calamitas,

- omnem tabularum fidem resignasset, Metellus, homo sanctissimus modestissimusque omnium, tanta diligentia fuit, ut ad L. Lentulum prætorem et ad iudices venerit et unius nominis litura se commotum esse dixerit. His igitur tabulis nullam lituram in nomine A.
- 10 Licinii videtis. Quæ quum ita sint, quid est, quod de ejus civitate dubitetis, præsertim quum aliis quoque in civitatibus fuerit ascriptus? Etenim quum mediocribus multis et aut nulla, aut humili aliqua arte præditis gratuito civitatem in Græcia homines imperiebantur, Rheginos credo aut Locrenses aut Neapolitanos aut Tarentinos, quod scenicis artificibus largiri solebant, id huic, summa ingenii prædito gloria, noluisse! Quid? quum ceteri, non modo post civitatem datam, sed etiam post legem Papiam, aliquo modo in eorum municipiorum tabulas irrepserint, hic, qui ne utitur quidem illis, in quibus est scriptus, quod sem-
- 11 per se Heracleensem esse voluit, rejicietur? Census nostros requiris scilicet. Est enim obscurum, proximis censoribus hunc cum clarissimo imperatore, L. Lucullo, apud exercitum fuisse: superioribus, cum eodem quæstore fuisse in Asia: primis, Julio et Crasso, nullam populi partem esse censam. Sed, quoniam census non jus civitatis confirmat, ac tantummodo indicat, eum, qui sit census, ita se jam tum gessisse pro cive, iis temporibus, quæ tu criminaris ne ipsius quidem judicio eum in civium Romanorum jure esse versatum, et testamentum sæpe fecit nostris legibus, et adiit hereditates civium Romanorum, et in beneficiis ad ærarium delatus est a L. Lucullo prætore et consule. VI. Quære argumenta, si quæ potes; numquam enim hic neque suo, neque amicorum judicio revincetur.

Quæres a nobis, Grati, cur tanto opere hoc homine 12
delectemur. Quia suppeditat nobis, ubi et animus ex
hoc forensi strepitu reficiatur et aures convicio de-
fessæ conquiescant. An tu existimas, aut suppetere
nobis posse, quod quotidie dicamus, in tanta varietate
rerum, nisi animos nostros doctrina excolamus, aut
ferre animos tantam posse contentionem, nisi eos
doctrina eadem relaxemus? Ego vero fateor, me his
studiis esse deditum; ceteros pudeat, si qui ita se
litteris abdiderunt, ut nihil possint ex his neque ad
communem afferre fructum, neque in aspectum lu-
cemque proferre. Me autem quid pudeat, qui tot an-
nos ita vivo, judices, ut ab nullius umquam me tem-
pore aut commodo aut otium meum abstraxerit aut
voluptas avocarit aut denique somnus retardarit?
Quare quis tandem me reprehendat, aut quis mihi 13
jure succenseat, si, quantum ceteris ad suas res obeun-
das, quantum ad festos dies ludorum celebrandos,
quantum ad alias voluptates, et ad ipsam requiem
animi et corporis conceditur temporum; quantum alii
tribuunt tempestivis conviviis, quantum denique alve-
olo, quantum pilæ, tantum mihi egomet ad hæc studia
recolenda sumpsero? Atque hoc adeo mihi conce-
dendum est magis, quod ex his studiis hæc quoque
crescit oratio et facultas; quæ quantacumque in me
est, numquam amicorum periculis defuit. Quæ si
cui levior videtur, illa quidem certe, quæ summa
sunt, ex quo fonte hauriam, sentio. Nam nisi mul- 14
torum præceptis multisque litteris mihi ab adole-
scentia suasissem, nihil esse in vita magno opere ex-
petendum, nisi laudem atque honestatem; in ea autem
persequenda omnes cruciatus corporis, omnia pericula
mortis atque exsilii parvi esse ducenda: numquam

me pro salute vestra in tot ac tantas dimicationes atque in hos profligatorum hominum quotidianos impetus objecissem. Sed pleni sunt omnes libri, plenæ sapientium voces, plena exemplorum vetustas; quæ jacerent in tenebris omnia, nisi litterarum lumen accederet. Quam multas nobis imagines non solum ad intuendum, verum etiam ad imitandum, fortissimorum virorum expressas, scriptores et Græci et Latini reliquerunt! Quas ego mihi semper in administranda republica proponens, animum et mentem meam ipsa cogitatione hominum excellentium conformabam.

- 15 VII. Quæret quispiam: quid? illi ipsi summi viri, quorum virtutes litteris proditæ sunt, istane doctrina, quam tu effers laudibus, eruditi fuerunt? Difficile est hoc de omnibus confirmare; sed tamen est certum, quid respondeam. Ego multos homines excellenti animo ac virtute fuisse, et sine doctrina naturæ ipsius habitu prope divino per seipsos et moderatos et graves exstitisse fateor. Etiam illud adjungo, sæpius ad laudem atque virtutem naturam sine doctrina, quam sine natura valuisse doctrinam. Atque idem ego contendo, quum ad naturam eximiam atque illustrem accesserit ratio quædam conformatioque doctrinæ, tum illud nescio quid præclarum ac
16 singulare solere exsistere. Ex hoc esse hunc numero, quem patres nostri viderunt, divinum hominem, Africanum; ex hoc C. Lælium, L. Furium, moderatissimos homines et continentissimos; ex hoc fortissimum virum et illis temporibus doctissimum, M. Catonem illum senem: qui profecto, si nihil ad percipiendam colendamque virtutem litteris adjuvantur, numquam se ad earum studium contulissent. Quod si non hic tantus fructus ostenderetur, et si ex his stu-

diis delectatio sola peteretur, tamen, ut opinor, hanc animi aversionem humanissimam ac liberalissimam judicaretis. Nam ceteræ neque temporum sunt, neque ætatum omnium neque locorum; hæc studia adolescentiam agunt, senectutem oblectant, secundas res ornant, adversis perfugium ac solatium præbent; delectant domi, non impediunt foris, pernoctant nobiscum, peregrinantur, rusticantur.

Quod si ipsi hæc neque attingere neque sensu nostro ¹⁷ gustare possemus, tamen ea mirari deberemus, etiam quum in aliis videremus. VIII. Quis nostrum tam animo agresti ac duro fuit, ut Roscii morte nuper non commoveretur? qui quum esset senex mortuus, tamen propter excellentem artem ac venustatem videbatur omnino mori non debuisse. Ergo ille corporis motu tantum amorem sibi conciliarat a nobis omnibus, nos animorum incredibiles motus celeritatemque ingeniorum negligemus? Quoties ego hunc Archiam ¹⁸ vidi, iudices, (utar enim vestra benignitate, quoniam me in hoc novo genere dicendi tam diligenter attenditis,) quoties ego hunc vidi, quum litteram scripsisset nullam, magnum numerum optimorum versuum de his ipsis rebus, quæ tum agerentur, dicere ex tempore! quoties revocatum eandem rem dicere, commutatis verbis atque sententiis! Quæ vero accurate cogitateque scripsisset, ea sic vidi probari, ut ad veterum scriptorum laudem pervenirent. Hunc ego non diligam? non admirer? non omni ratione defendendum putem? Atqui sic a summis hominibus eruditissimisque accepimus, ceterarum rerum studia et doctrina et præceptis et arte constare, poetam natura ipsa valere et mentis viribus excitari et quasi divino quodam spiritu inflari. Quare suo jure noster ille

Ennius sanctos appellat poetas, quod quasi deorum aliquo dono atque munere commendati nobis esse
19 videantur. Sit igitur, iudices, sanctum apud vos, humanissimos homines, hoc poetæ nomen, quod nulla umquam barbaria violavit. Saxa et solitudines voci respondent, bestię sæpe immanes cantu flectuntur atque consistunt, nos, instituti rebus optimis, non poetarum voce moveamur? Homerum Colophonii civem esse dicunt suum, Chii suum vindicant, Salaminii repetunt, Smyrnæi vero suum esse confirmant: itaque etiam delubrum ejus in oppido dedicaverunt: permulti alii præterea pugnant inter se atque contendunt. IX. Ergo illi alienum, quia poeta fuit, post mortem etiam expetunt, nos hunc vivum, qui et voluntate et legibus noster est, repudiamus? præsertim quum omne olim studium atque omne ingenium contulerit Archias ad populi Romani gloriam laudemque celebrandam? Nam et Cimbricas res adolescens at-
tigit, et ipsi illi C. Mario, qui durior ad hæc studia
20 videbatur, jucundus fuit. Neque enim quisquam est tam aversus a Musis, qui non mandari versibus æternum suorum laborum facile præconium patiatur. Themistoclem illum, summum Athenis virum, dixisse aiunt, quum ex eo quæreretur, *quod acroama aut ejus vocem libentissime audiret:—ejus, a quo sua virtus optime prædicaretur.* Itaque ille Marius item eximie L. Plotium dilexit, cujus ingenio putabat ea, quæ
21 gesserat, posse celebrari. Mithridaticum vero bellum, magnum atque difficile et in multa varietate terra marique versatum, totum ab hoc expressum est: qui libri non modo L. Lucullum, fortissimum et clarissimum virum, verum etiam populi Romani nomen illustrent. Populus enim Romanus aperuit, Lucullo

Imperante, Pontum, et regis quondam opibus et ipsa natura regionis vallatum: populi Romani exercitus, eodem duce, non maxima manu innumerabiles Armeniorum copias fudit: populi Romani laus est, urbem amicissimam Cyzicenorum ejusdem consilio ex omni impetu regio ac totius belli ore ac faucibus ereptam esse atque servatam: nostra semper feretur et prædicabitur, L. Lucullo dimicante, cum interfectis ducibus depressa hostium classis, et incredibilis apud Tenedum pugna illa navalis: nostra sunt tropæa, nostra monumenta, nostri triumphi. Quare, quorum ingeniis hæc feruntur, ab iis populi Romani fama celebratur. Carus fuit Africano superiori noster Ennius: 22 itaque etiam in sepulcro Scipionum putatur is esse constitutus e marmore. At iis laudibus certe non solum ipsi, qui laudantur, sed etiam populi Romani nomen ornatur. In cælum hujus proavus Cato tollitur: magnus honos populi Romani rebus adjungitur. Omnes denique illi Maximi, Marcelli, Fulvii non sine communi omnium nostrum laude decorantur. X. Ergo illum, qui hæc fecerat, Rudinum hominem, majores nostri in civitatem receperunt, nos hunc Heracleensem, multis civitatibus expetitur, in hac autem legibus constitutum, de nostra civitate ejiciemus?

Nam si quis minorem gloriæ fructum putat ex 23 Græcis versibus percipi, quam ex Latinis, vehementer errat, propterea quod Græca leguntur in omnibus fere gentibus, Latina suis finibus, exiguis sane, continentur. Quare si res eæ, quas gessimus, orbis terræ regionibus definiuntur, cupere debemus, quo manuumstrarum tela pervenerint, eodem gloriam famamque penetrare, quod quum ipsis populis, de quorum rebus scribitur, hæc ampla sunt, tum iis certe, qui de vita gloriæ

causa dimicant, hoc maximum et periculorum incitamentum est et laborum. Quam multos scriptores rerum suarum magnus ille Alexander secum habuisse dicitur! Atque is tamen, quum in Sigeo ad Achillis tumulum astitisset, *O fortunate, inquit, adolescens, qui tuæ virtutis Homerum præconem inveneris!* Et vere. Nam, nisi Ilias illa exstitisset, idem tumulus, qui corpus ejus contexerat, nomen etiam obruisset. Quid? noster hic Magnus, qui cum virtute fortunam adæquavit, nonne Theophanem Mitylenæum, scriptorem rerum suarum, in concione militum civitate donavit? et nostri illi fortes viri, sed rustici ac milites, dulcedine quadam gloriæ commoti, quasi participes ejusdem laudis, magno illud clamore approbaverunt?

25 Itaque, credo, si civis Romanus Archias legibus non esset, ut ab aliquo imperatore civitate donaretur, perficere non potuit. Sulla, quum Hispanos et Gallos donaret, credo, hunc petentem repudiasset; quem nos in concione vidimus, quum ei libellum malus poeta de populo subjecisset, quod epigramma in eum fecisset tantummodo alternis versibus longiusculis, statim ex iis rebus, quas tunc vendebat, jussit ei præmium tribui sub ea conditione, *ne quid post ea scriberet.* Qui sedulitatem mali poetæ duxerit aliquo tamen præmio dignam, hujus ingenium et virtutem

26 in scribendo et copiam non expetisset? Quid? a Q. Metello Pio, familiarissimo suo, qui civitate multos donavit, neque per se, neque per Lucullos impetravisset? qui præsertim usque eo de suis rebus scribi cuperet, ut etiam Cordubæ natis poetis, pingue quiddam sonantibus atque peregrinum, tamen aures suas dederet. XI. Neque enim est hoc dissimulandum, quod obscurari non potest, sed præ nobis ferendum,

trahimur omnes laudis studio, et optimus quisque maxime gloria ducitur. Ipsi illi philosophi etiam illis libellis, quos de contemnenda gloria scribunt, nomen suum inscribunt: in eo ipso, in quo prædicationem nobilitatemque despiciunt, prædicari de se ac nominari volunt. Decimus quidem Brutus, 27 summus ille vir et imperator, Accii, amicissimi sui, carminibus templorum ac monumentorum aditus exornavit suorum. Jam vero ille, qui cum Ætolis, Ennio comite, bellavit, Fulvius, non dubitavit Martis manubias Musis consecrare. Quare, in qua urbe imperatores prope armati poetarum nomen et Musarum delubra coluerunt, in ea non debent togati iudices a Musarum honore et a poetarum salute abhorрere.

Atque, ut id libentius faciat, jam me vobis, 28 iudices, indicabo, et de meo quodam amore gloriæ, nimis acri fortasse, verumtamen honesto, vobis confitebor. Nam, quas res nos in consulatu nostro vobiscum simul pro salute hujus urbis atque imperii et pro vita civium proque universa republica gessimus, attigit hic versibus atque inchoavit: quibus auditis, quod mihi magna res et jucunda visa est, hunc ad perficiendum hortatus sum. Nullam enim virtus aliam mercedem laborum periculorumque desiderat, præter hanc laudis et gloriæ; qua quidem detracta, iudices, quid est, quod in hoc tam exiguo vitæ curriculo et tam brevi tantis nos in laboribus exerceamus? Certe, 29 si nihil animus præsentiret in posterum, et si, quibus regionibus vitæ spatium circumscriptum est, eisdem omnes cogitationes terminaret suas, nec tantis se laboribus frangeret, neque tot curis vigiliisque angereetur, neque toties de vita ipsa dimicaret. Nunc insidet quædam in optimo quoque virtus, quæ noc-

tes et dies animum gloriæ stimulis concitat, atque admonet, non cum vitæ tempore esse dimittendam commemorationem nominis nostri, sed cum omni
30 posteritate adæquandum. XII. An vero tam parvi animi videamur esse omnes, qui in republica atque in his vitæ periculis laboribusque versamur, ut, quum usque ad extremum spatium nullum tranquillum atque otiosum spiritum duxerimus, nobiscum simul moritura omnia arbitremur? An, quum statuas et imagines, non animorum simulacra, sed corporum, studiose multi summi homines reliquerint, consiliorum relinquere ac virtutum nostrarum effigiem non multo malle debemus, summis ingeniis expressam et politam? Ego vero omnia, quæ gerebam, jam tum in gerendo spargere me ac disseminare arbitrabar in orbis terræ memoriam sempiternam. Hæc vero sive a meo sensu post mortem abfutura est, sive, ut sapientissimi homines putaverunt, ad aliquam mei partem pertinebit, nunc quidem certe cogitatione quadam speque delector.

31 Quare conservate, judices, hominem pudore eo, quem amicorum videtis comprobari quum dignitate, tum etiam vetustate; ingenio autem tanto, quantum id convenit existimari, quod summorum hominum ingeniis expetitur esse videatis; causa vero ejusmodi, quæ beneficio legis, auctoritate municipii, testimonio Luculli, tabulis Metelli comprobetur. Quæ quum ita sint, petimus a vobis, judices, si qua non modo humana, verum etiam divina in tantis negotiis commendatio debet esse, ut eum, qui vos, qui vestros imperatores, qui populi Romani res gestas semper ornavit; qui etiam his recentibus nostris vestrisque domesticis periculis æternum se testimonium laudum

daturum esse profitetur; quique est eo numero, qui semper apud omnes sancti sunt habiti atque dicti, sic in vestram accipiat fidei, ut humanitate vestra levatus potius, quam acerbitate violatus esse videatur. Quæ de causa pro mea consuetudine breviter simpliciterque dixi, iudices, ea confido probata esse omnibus: quæ non fori neque judiciali consuetudine et de hominis ingenio et communiter de ipsius studio locutus sum, ea, iudices, a vobis spero esse in bonam partem accepta, ab eo, qui iudicium exercet, certo scio. 32

INTRODUCTION.

THIS Oration was spoken B.C. 62. Its object was to defend A. Licinius Archias against the charge of having usurped the privileges of citizenship without being a citizen. The prosecution was conducted by some one whom Cicero calls Gratius, (§ 12,) but who he was or what were his motives is unknown. The law under which the trial took place was the *Lex Papia*.

Cicero's statement in defence is, that Archias was made a citizen of Heraclea, a state enjoying a most favourable treaty with Rome, and that when the *Lex Plautia et Papiria*, B.C. 89, gave the citizenship of Rome to all citizens of the *civitates fœderatæ* who should have their abode in Italy at the time of the passing of the law, and should give in their names within sixty days to the prætor, Archias gave in his name to Q. Metellus Pius, (§ 6 and § 7). He could not prove his enrolment at Heraclea by the town-registers, because these were burnt in the Italian war, (§ 8): but a deputation from Heraclea appeared and gave evidence that he had been enrolled, and M. Lucullus declared that he had himself carried the act through, (ibid.) The connection of the Luculli with Archias' civil rights was shewn by his adopting their Gentile name 'Licinius.' A second public certificate was wanting—entry in the censor's books: but this was explained by the fact that the census had been taken at irregular intervals, and that

Archias had been much away from Rome. In B.C. 86 and B.C. 70, when the census was taken, Archias was with L. Lucullus in Asia; and while he was in Rome, during the interval, there was no census. He had, however, opportunities of acting as a citizen by making his will according to Roman law, by entering on bequests, and by his name being sent in to the treasury by L. Lucullus *in beneficiis*, (§ 11). This concluded the legal question; the rest of the speech is an eulogy of Archias' poetical powers, and of the study of philosophy.

Of Archias nothing is known beyond what Cicero tells us in this Oration.

NOTES TO PRO A. LICINIO ARCHIA POETA ORATIO.

I. § 1. THE order is to be observed; *ingenium*, *exercitatio dicendi*, and *ratio*, "natural ability," "practice in speaking," "knowledge of the principles of oratory;" and the gradation of the epithets he applies to each,—*exiguum*, *mediocris*, a *quod...abhorruisse*.

hujusce rei, i.e. "oratory."

artium, "studies;" cf. inf. § 4, "ab iis artibus," &c.

hic, like *ὁδε* or *ὅδε*, "my client."

suscipiendam, "taking up;" *ingrediendam*, "advancing in."

ceteris, *alios*, both opposed to *huic ipsi*, but *ceteris* means "to every one else," *alios* "others," not "all:" Cicero could say that he had *helped* every one (*opitulari*), though not *saved* every one.

profecto, "surely to this man himself."

§ 2. *humanitatem*, "high culture."

II. § 3. *quæstione legitima*, "a judicial inquiry under a law," viz. the *Lex Papia*.

prætozem, said to be Q. Cicero, brother of the orator.

severissimos: generally in Cicero *severus* means "rigorously just," here perhaps it is rather opposed to "trifling," *dilettante*.

tractata est: the more usual word with Cicero is *versari*, and Halm thinks that the expression is varied to excite a feeling against the prosecutor, as if it were "dragged,"

"roughly handled:" this is probably too strong. He elsewhere (Pro Roscio, § 20) uses the expression "tractare personam in scenâ;" and here the meaning may be, "when I have a character to deal with, which from its love of retirement and study has hardly at all been represented amidst the dangers of law courts."

§ 4. *perfecto*, "I am sure that I shall."

segregandum, without *esse*, as is usual after *puto* and like verbs, except when past time is to be expressed, as below, *asciscendum fuisse*. But cf. note on L. Manil., § 1.

III. *ex pueris excessit*, in Greek, ἐκ παιδῶν ἐξῆλθεν. 'Archias' used of his boyhood; in the sentence previous 'A. Licinius' used of him as a citizen.

artibus, "studies."

primum: this is answered by *post*.

loco nobili, "in a noble station."

Antiochæ...urbis: this anomalous apposition is explained by the fact that the two forms are really the representatives of the same case, the vocative, and not the gen. of the first or the abl. of the third decl. In the first and second decl. *-aim* and *-aim* by the dropping of *m* were assimilated to the gen. in *-æ* and *-i*—*Antiochiaim*, *domoim*, to *Antiochia*, *domi*; in the third decl. *-im* left *-i*, or oftener *-e*—*rurim*, *ruri* or *rure*, *Karthaginim*, *Karthagini* or *Karthagine*.

ipsius goes with *adventus*.

§ 5. *absentibus*, "to those who had never seen him."

Mario, &c., i.e. B.C. 102.

prætextatus, "though Archias even then wore the dress of a boy."

§ 6. *audiebatur*, "his lectures were attended by."

consuetudine, "familiar friendship."

si qui: cf. inf. § 12, "ceteros pudeat, si qui," &c.: it is a delicate expression, "any who might."

IV. *satis*, "pretty long." *M. Lucullo*; al. *L.*, which would make it the father, who went to Sicily in B.C. 102, and was banished not long after, so that *satis longo intervallo* cannot apply to him. If *L. Lucullo* be read it is probably brother of *M.*, not his father.

æquissimo, "most favourable," i.e. in their relations to Rome; opp. of *iniquissimo*.

impetravit, "obtained." The assistance of Lucullus was expressed by the adoption of the name *A. Licinius*.

civitas, i.e. not now of *Heraclea*, but of *Rome*.

Silvani, &c., B.C. 89, passed by *M. Plautius Silvanus* and *C. Papirius Carbo*.

§ 8. *de civitate ac lege*, i.e. Roman citizenship, and the *Lex Plautia Papiria* above.

adest, "is in court," with the action of "appearing to support" *Archias*. Cf. *Pro Mil. c. xiv.*, *quum mihi adesset*.

auctoritate, &c., "character, conscientiousness, and honour."

hic: Cicero is fond of using this word thus.

Italico bello, also called *Marsico*, B.C. 90—89.—*Omnes*, at the end to give emphasis, "there is none of us who does not know."

§ 9. *At non est professus*, "but, you say, he did not give in his name."

V. *incolumis*, in Cicero very often is *proleptic*, referring to subsequent condemnation.

levitas, opp. of *gravitas*.

diligentia, "was so strictly accurate."

§ 10. *aliis*, i.e. besides *Heraclea*; cf. § 5.

arte, "accomplishment."

credo, ironical; *scenicis artificibus*, "to people employed on the stage," e.g. "flute-players."

largiri: this is proper in the first clause, "to lavish it on obscure people," but is used only by a zeugma in the second, "refused to *concede*."

§ 11. *Census*, "the entry of our name in the censor's books."—*Scilicet*, ironical, like *εἰκότως*: "it is very reasonable; for it is little known," &c.

proximis, i.e. eighty years before, B.C. 70; *superioribus*, B.C. 86; *primis*, B.C. 89.

quæstore, i.e. of Sulla.

quæ, "which you fasten upon and declare that then—;" al. *quem*, which is simpler.

in beneficiis, &c., "his name was sent into the treasury by L. Lucullus among those who were to receive a bounty."

VI. § 12. *convicio*, "wrangling of litigants."

ad communem afferre fructum, "to the public advantage;" *in aspectum*, &c., i.e. in the way of a *book*, as opposed to practical fruits in active political life.

tempore, "danger;" *commodo*, "interest;" the former probably referring to cases like the present, which were *causæ publicæ*, the latter to *causæ privatæ*.

§ 13. *ad ipsam requiem*, "mere rest," as opposed to active pleasure.

temporum; not *temporis*, which expresses the *sum* of time, but the *different portions of time*.

tempestivis, i.e. beginning early, in order to continuing them long.

alveolo=*tabulæ aleatoriæ*.

quantacumque in me est, "whether it be great or small."

illa quidem certe, "referring to what comes after, viz.

the principles which sustained him in meeting the Catilinarian conspiracy.

- § 14. *pleni*, sc. *præceptorum*, cf. sup., not *exemplorum*, which suits only *vetustas*.

vetustas, here "antiquity."

expressas, "in relief," less properly of a painting than of a statue or a moulding.

- VII. § 15. *eruditi*, not adj. but partic., "were they trained by?"

est certum, &c., "I have no doubt what answer I should make."

atque idem ego, "and nevertheless I maintain at the same time."

nescio quid, &c., "that rare and indefinable nobility of soul;" the expression is used when there is no abstract word proper to the thing intended.

- § 16. *hunc*, opp. to *illum*, "the Elder."

profecto, "we may be sure."—*percipiendam*, "towards learning what virtue was."

alunt, in MSS. *agunt*, "stimulate," or (as others take it) "occupy."

- § 17. *Quod si*; the chapter should begin here, as this begins the argument carried on by *quis nostrum*.

Roscii, Q. Roscius Gallus, the great comedian.

ergo ille...nos: this form of putting a conclusion is common with Cicero.

- § 18. *accurate*, "with care and study."

veterum, i.e. of the classic Greek poets.

diligam: this is shewn by *admirer*, and by the sense, to be the pres. subj., not the fut. ind. It is "the deliberative subjunctive;" cf. "eloquar an sileam?" and inf.

§ 19, "moveamur." This use of the subj. most commonly

occurs in the first pers. pres. subj., but sometimes in the third pers. imperf. subj. Cf. Ecl. iii. 21.

- § 19. *hoc poetæ nomen*, "the poet's name;" properly *poetæ* should be in apposition to *nomen*, but cf. "unum genus est eorum qui," &c., Pro Mil. § 3.

Saxa...nos: cf. sup. § 17, "ergo ille...nos" for a similar antithetical sentence. Cf. also inf., "ergo illi alienum...nos."

suum vindicant, "claim him as theirs;" cf. "vindicare in libertatem," &c.

- IX. *alienum*; he must have been a *stranger* to all but one. *etiam*, "even when he is dead."

olim, "it is long since."

acroama, "reading," or "music," for those who were at table.

- § 21. *Populus Romanus*, this is kept up by *populi Romani*, *nostra*, *nostra*, *nostri*.

regione, "position."

non maxima manu, at Tigranocerta, B.C. 69, Lucullus defeated Tigranes.

urbem Cyzicenorum, relieved in B.C. 73.

depressa classis, this is used for the abstr., "the sinking of;" *nostra* of course is predicative, "as ours." The engagement was in B.C. 73.

- § 22. *hujus* may mean that Cato was present, or, more simply, may contrast the present (Cato Uticensis) with the former, *ille*, (Cato Censorius). Cf. sup. § 16, *note*.

- X. *Rudinum*, of Rudinæ in Calabria, an Oscan town. Halm thinks that the antithesis of *Heracleensem* means that Rudinæ was not a *civitas foederata*.

- § 23. *Nam*; in reply to a supposed objection that while Ennius wrote in Latin Archias wrote in Greek.

exiguæ sane, "which are narrow enough."

amplæ, "honourable."

de vita, i.e. "who risk their lives."

§ 24. *noster hic Magnus*, opp. to *Magnus ille Alexander*; there is no need to suppose that Pompey was *present*.

fortes, "brave, but still only peasants and soldiers," and so, uneducated.

§ 25. *Itaque*, "if Pompey did this and his soldiers applauded, I suppose Archias could not," &c.—*credo*, as usual, ironical.

quod — tantummodo go together: *alternis*, &c., "with every other line long," as being an epigram.

§ 26. *pingue*, "heavy;" cf. "*pingui Minervæ*."

XI. § 28. *quodam*, interposed to soften *amore*, which belongs only by metaphor to "renown," and is properly "passion for a person."

vobiscum, is put here as "*Populus Romanus*" in § 21, to enlist the vanity of his audience.

§ 29. *regionibus*, "the boundary lines."

XII. § 30. *An statuas...consiliorum*; Cicero's favourite form of antithesis with asyndeton. — *Statuas*, "complete figures;" *imagines*, likenesses, whether "busts" or "pictures;" *simulacra*, generally "representations of bodily form."

expressam, "of something in relief."

§ 31. *caussa*, probably abl., like *pudore*, *eiusmodi* being substituted for *ed*.

divina, cf. § 18.

itaque dicti, cf. Brut. § 57, "*eloquentem fuisse et ita esse habitum*."

ab eo, i.e. it is said, his own brother Quintus.

**LIST OF BOOKS,
For School and College Use,**

**PUBLISHED BY
JAMES PARKER AND CO.,
OXFORD, AND 377, STRAND, LONDON.**

JELF'S GREEK GRAMMAR.

A GRAMMAR of the GREEK LANGUAGE, chiefly from the Text of Raphael Kühner. By WM. EDW. JELF, B.D., late Student and Censor of Ch. Ch. *Fourth Edition, with Additions and Corrections.* 2 vols. 8vo., £1 10s.

MADVIG'S LATIN GRAMMAR.

A LATIN GRAMMAR for the USE OF SCHOOLS. By PROFESSOR MADVIG, with additions by the Author. Translated by the Rev. G. F. WOODS, M.A. A New Edition, with an Index of Authors. 8vo., cloth, 12s.

THE ANNALS OF ENGLAND,

AN EPIITOME OF ENGLISH HISTORY. From Cotemporary Writers, the Rolls of Parliament, and other Public Records. Vol. I. From the Roman Era to the End of the Plantagenets. Fcap. 8vo., cloth, 5s. Vol. II. From the Accession of the House of Lancaster to Charles I. Cloth, 5s. Vol. III. From the Commonwealth to the Death of Queen Anne. Cloth, 5s.

A New Library Edition, Revised and Enlarged, with additional Woodcuts. 8vo., cloth. (*Just ready.*)

HISTORY OF ENGLAND.

THE NEW SCHOOL-HISTORY OF ENGLAND. By the Author of "The Annals of England." Sixth Thousand, Crown 8vo., with Four Maps, limp cloth, 5s.

TEXTS WITH SHORT NOTES.

THE Texts of the OXFORD POCKET CLASSICS are issued with Short Notes, calculated as well for the use of Schools as for the junior members of Universities.

	s.	d.
SOPHOCLES.—AJAX, (<i>Text and Notes</i> ,)	... 1	0
ELECTRA	... 1	0
EDIPUS REX	... 1	0
EDIPUS COLONEUS	... 1	0
ANTIGONE	... 1	0
PHILOCTETES	... 1	0
TRACHINIAE	... 1	0

The Notes only, in one vol., cloth, 3s.

ÆSCHYLUS.—PERSÆ, (<i>Text and Notes</i> ,)	... 1	0
PROMETHEUS VINCTUS	... 1	0
SEPTEM CONTRA THEBAS	... 1	0
AGAMEMNON	... 1	0
CHOEPHORÆ	... 1	0
EUMENIDES	... 1	0
SUPPLICES	... 1	0

The Notes only, in one vol., cloth, 3s. 6d.

EURIPIDES.—HECUBA, (<i>Text and Notes</i> ,)	... 1	0
MEDRA	... 1	0
ORESTES	... 1	0
HIPPOLYTUS	... 1	0
PHŒNISSÆ	... 1	0
ALCESTIS	... 1	0

The above Notes only, in one vol., cloth, 3s.

BACCHÆ	... 1	0
---------------	-------	---

ARISTOPHANES.—The KNIGHTS (<i>Text and Notes</i>)	1	0
The ACHARNIANS	... 1	0
THE BIRDS... ..	... 1	6

XENOPHON.—MEMORABILIA, (<i>Text and Notes</i> ,)	3	6
---	---	---

	s.	d.
DEMOSTHENES.—DE CORONA, (<i>Text and Notes</i> ,)	2	0
OLYNTIAC ORATIONS	1	0
ÆSCHINES.—IN CTESIPHONTEM (<i>Text and Notes</i> ,)	2	0
ARISTOTLE.—THE POETICS (<i>Text and Notes</i> ,)	1	6
THE POLITICS, (<i>Text and Notes</i> ,)	2	6
HOMERUS.—ILLIAS, LIB. I.—VI., (<i>Text and Notes</i> ,)	2	0
VIRGILIUS.—BUCOLICA, (<i>Text and Notes</i> ,) ...	1	0
GEORGICA and MINOR POEMS ...	2	0
ÆNEIDOS, LIB. I.—III. ...	1	0
HORATIUS.—CARMINA, &c., (<i>Text and Notes</i> ,)	2	0
SATIRÆ	1	0
EPISTOLÆ ET ARS POETICA ...	1	0
The Notes only, in one vol., cloth, 2s.		
SALLUSTIUS.—JUGURTHA, (<i>Text and Notes</i> ,) ...	1	6
CATILINA	1	0
CICERO.—ORATIO IN Q. CÆCILIUM—DIVINATIO	1	0
„ IN VERREM ACTIO PRIMA ...	1	0
„ PRO LEGE MANILIA, and		
PRO ARCHIA	1	0
„ IN CATILINAM	1	0
„ PRO PLANCIO	1	6
„ PRO MILONE	1	0
ORATIONES PHILIPPICÆ, I. II. ...	1	6
The above Notes only, in one vol., cloth, 3s. 6d.		
DE SENECTUTE and DE AMICITIA ...	1	0
EPISTOLÆ SELECTÆ	1	6
ORATIO PRO ROSCIO	1	0
LIVIOUS.—LIB. XXI.—XXIV., (<i>Text and Notes</i> ,) ...	4	0
CÆSAR.—LIB. I.—III., (<i>Text and Notes</i> ,) ...	1	0
CORNELIUS NEPOS, (<i>Text and Notes</i> ,) ...	1	6
PHÆDRUS.—FABULÆ, (<i>Text and Notes</i> ,) ...	1	0
TACITUS.—ANNALES, Notes only, two vols. cloth	7	0

Portions of other Authors are in preparation.

JAMES PARKER and Co., Oxford and London.

TEXTS WITH SHORT NOTES.

UNIFORM WITH THE OXFORD POCKET CLASSICS.

GREEK. SOPHOCLES.

	s.	d.
AJAX <i>Text and Notes</i>	1	0
ELECTRA	1	0
ŒDIPUS REX	1	0
ŒDIPUS COLONEUS	1	0
ANTIGONE	1	0
PHILOCTETES	1	0
TRACHINIA	1	0

EURIPIDES.

HERCUBA	1	0
MEDEA	1	0
ORSTES	1	0
HIPPOLYTUS	1	0
PHENISSÆ	1	0
ALCESTIS	1	0
BACCHÆ	1	0

ÆSCHYLUS.

PERSÆ	1	0
PROMETHEUS VINCTUS	1	0
SEPTEM CONTRA THEBAS	1	0
AGAMEMNON	1	0
CHOEPHORÆ	1	0
EUMENIDES	1	0
SUPPLICES	1	0

ARISTOPHANES.

KNIGHTS	1	0
ACHARNIANS	1	0
BIRDS	1	6

HOMER.

ILIAD, Books I.—VI.	2	0
-----------------------------	---	---

DEMOSTHENES.

DE CORONA	2	0
OLYNTIAC ORATIONS	1	0

ÆSCHINES.

IN CTESIPHONTEM	2	0
---------------------------	---	---

XENOPHON.

MEMORABILIA SOCRATIS	2	6
--------------------------------	---	---

ARISTOTLE.

DE ARTE POETICA <i>In the Press.</i>		
--	--	--

LATIN. VIRGIL.

	s.	d.
BUCOLICS <i>Text and Notes</i>	1	0
GEORGICS and MINOR POEMS	2	0
ÆNEID, Bks. I.—III.	1	0

HORACE.

SATIRES	1	0
ODES and EPODES	2	0
EPISTLES and ARS POETICA	1	0

PHÆDRUS.

FABLES	1	0
------------------	---	---

LIVY.

Books XXI.—XXIV.	4	0
--------------------------	---	---

SALLUST.

JUGURTHA	1	6
CATILINE	1	0

TACITUS.

ANNALS <i>Notes only, 2 vols., cl.</i>	7	0
--	---	---

CORNELIUS NEPOS.

LIVES <i>Text and Notes</i>	1	6
---------------------------------------	---	---

CICERO.

IN Q. CÆCILII DIVINATIO	1	0
IN VERREM ACTIO PRIMA	1	0
PRO LEGE MANILIA et PRO ARCHIA	1	0
IN CATILINAM	1	0
PRO PLANCIO	1	0
PRO MILONE	1	0
ORATIONES PHILIPPICÆ, I., II.	1	0
DE SENECTUTE et DE AMICITIA	1	0
EPISTOLÆ SELECTÆ	1	0

CÆSAR.

DE BELLO GALLICO, Books I.—III.	1	0
---	---	---

